

Pages 764 - 873

VOLUME IX.

S. Store 326; 323.2 (68232) Com

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK OM ONDERSOEK IN TE STEL
NA DIE GEBEURE IN DIE DISTRIKTE VAN VEREENIGING
(TE WETE DIE SHARPEVILLE LOKASIE EN EVATON) EN
VANDERBIJLPARK, TRANSVAAL PROVINSIE, op 21 MAART
1960.

WOENSDAG, 27 APRIL 1960 om

9.45 V.M.

VERTEKENVOORDIGING: SOOS VOORHEEIN.

TOLK: PETERUS JOHANNES POUCHE.

INHOUD:

SIDWELL KELK

Hoofgetuenis	Bladsye	764 - 770
Deur die Voorsitter	"	771 - 772
Kruisverhoor	"	772
Herverhoor	"	772

S.J. v.d. LINDE:

Hoofgetuenis	"	773 - 781
Kruisverhoor	"	781 - 796
Herverhoor	"	796
Deur die Voorsitter	"	796 - 797

A.G. BRUMMER:

Hoofgetuenis	"	798 - 814
Kruisverhoor	"	815 - 842
Herverhoor	"	842 - 844

A.F. PHEEMANTLE:

Hoofgetuenis	"	844 - 855
Kruisverhoor	"	855 - 869
Herverhoor	"	869 - 870
Verdere Kruisverhoor	"	871 - 873

Pages 764 - 873

VOLUME IX.

S. Stare 326;323.2(68232) com

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK OM ONDERSOEK IN TE STEL
NA DIE GEBEURE IN DIE DISTRIKTE VAN VEREENIGING
(TE WETE DIE SHARPEVILLE LOKASIE IN EVATON) OP
VANDERBIJLPARK, TRANSVAAL PROVINSIE, OP 21 MAART
1960.

WOENSDAG, 27 APRIL 1960 OM
9.45 V.M.

VERTEENVOORDIGING: SOOS VOORHEEN.
TOLK: PETRUS JOHANNES POUCHÉ.

INHOUD:

SIDWELL KELE

Hoofgetuenis	Bladsye 764 - 770
Deur die Voorsitter	" 771 - 772
Kruisverhoor	" 772
Herverhoor	" 772

S.J. v.d. LINDE:

Hoofgetuenis	" 773 - 781
Kruisverhoor	" 781 - 796
Herverhoor	" 796
Deur die Voorsitter	" 796 - 797

A.G. BRUMMER:

Hoofgetuenis	" 798 - 814
Kruisverhoor	" 815 - 842
Herverhoor	" 842 - 844

A.F. FREEMANTLE:

Hoofgetuenis	" 844 - 855
Kruisverhoor	" 855 - 869
Herverhoor	" 869 - 870
Verdere Kruisverhoor	" 871 - 873

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK OM ONDERSOEK IN TE STEL
NA DIE GEBEURE IN DIE DISTRIKTE VAN VERENIGING
(TE WETE DIE SHARPEVILLE LOKASIE EN EVATON) EN
VANDERBIJLPARK, TRANSVAAL PROVINSIE, op 21 MAART
1960.

WOENSDAG, 27 APRIL 1960 om
9.45 Vol.

VERTEENWONDIGING: 3003 VOORHEE.

TOLK: PETERUS JOHANNES POUILLE.

SIDWELL KELLE, beddig, verklaar:

VERHOOR DEUR MNR. CLAASSEN: Sidwell, jy is
'n Bantoe Spoorweg-konstabel gestasioneer te Sharpeville
Lokasie? —Ja.

Vir hoe lank is jy al gestasioneer te Sharpeville? — Sedert Oktober 1959 — laasjaar.

DIE VOORSITTER: Hoe lank is jy al in die
Polisiediens? — Sewe jaar.

VERHOOR HERVAT:
/En hoe lank woon jy — Jy woon in Sharpeville
lokasie, nō? — Ja.

Vir hoe lank? — Vyftien jaar.

Jy weet van die sheilikhed wat daar was op die
21e Maart van hierdie jaar? — Ja.

Daardieoggend, hoe laat het jy opgestaan?
— Ontruut half-sewé die ooggend.

Waar is jy toe heen? — Ek het opgestaan om
gewas, en daarna is ek na die klagtekantoor ontruut 5-uur.

Om op diens te gaan? — Ja.

Met watter straat het jy langs geloop na die

— Polisiekantoor —

Polisiestasie? ---- Seiso-straat. Dit is die groot straat.

Wat het jy toe gevind was die toestand in Seiso-straat, daardie tyd? ---- Ek het taamlik Naturelle tegekom in Seiso-straat.

Wat was hulle besig om te maak? ---- Hulle het geskree; hulle het geskree "Afrika!" onder ander,
onder en ook/andere gesê, "Dit is ons land, of wêreld".

Was hulle gewapen? ---- Nee.

Was hulle in klein groepies gewees, of 'n groot klomp? ---- Daar was groot aantalle, sulke klompe, aantalle bynekaar. Groot aantalle bynekaar. Klompe-klompe.

En jy dra natuurlik nie uniform nie? --- Nee.
Ek is 'n spesialis.

Ken die Bantoes in die lokasie vir jou as 'n spesialis? --- Die meeste ken my as 'n spesialis.

En het jy enige moeilikheid ondervind om by die Polisiestasie te kom? --- Geen moeilikheid nie.

En is daar van hulle wat met jou gepraat het?
--- Niemand nie.

Het jy geweet wat gaande was? --- Ek het geweet.
Waar het jy dit gehoor? --- Ek het Sondag gehoor,
daarvan, by die Klagtekanteer. Ek het ook die nummer gehoor hulle sou na die Polisiestasie gaan, die volgende dag, sonder die nodige passe, om dat hulle graag sou word gearresteerd word.

Tertyl jy op weg was na die Polisiestasie, kon jy hoer wat gepraat onder die Bantoes, so sulke? --- Nee.
Ek het niets anders gehoor as hierdie gespreas nie, en dan die geskree, soos ek reeds aan die Hof vertel het.

Die skare, het hulle leiers gehad, soos wat u kon sien leiers was? —— Daar was leiers gewees.

Het jy van hulle geken? —— Ek het net een geken, op daardie stadium.

Wie was dit? —— Manuel Teketsi.

Om net daar 'n bietjie stil te staan by Manuel Teketsi, het u hom later, gedurende die gebeure daardie dag, weer gesien? —— Ek het; by die klagtekantoor.

Was hy een van die wat gearresteer was? —— Nie daardie dag nie, maar later was hy gearresteer.

Nie daardie dag nie? —— Nie die Maandag nie.

Hoe laat het jy by die Polisiestasie aangekom? —— Omrent half nego, 8-nur, 8.10, daar rond.

Het jy toe daar gebly die hele dag, tot na die skietery verby was? —— Ja.

Het jy nooit die Polisieterrein verlaat nie? ——
Nee; gladnie.

Vertel aan die Kommissaris wat jy nou gesien het, wat gebeur het daar rondom die Polisiestasie daardie dag? —— Omrent half nego, 9-nur daardieoggend, het daar klompe en klompe Naturelle by die Polisiestasie aangekom. Daar het talle gekom en gereed gemaak om omrent 1-nur het kol. Piemar daar aangekom. Ons het toe ons instruksies ontvang. Ons moes by voorbeeld tot staan, op parade gaan. Toe sien ek hallegooi met klippe, en toe was daar geskiet. Toe hardloop ek weg.

Wie het net klippe gegooi? —— Dit was die Naturelle buitenkant die draad van die Polisiestasie.

Was dit net hulle wat gegooi het, of het die Polisie ook gegooi? —— Nee; net hulle het anderkant

diedrade gegooi, na die Polisie. Nee, die Polisie het nie gegooi nie.

Het die Polisie geskiet? --- Toe skiet die Polisie, en toe hardloop ek weg.

Was dit net die Polisie wat geskiet het? --- Net die Polisie.

Waar het jy heen gehardloop? --- Ek het in die Polisiekamp in gehardloop. Daar is celle, daar.

In die celle? --- Ek het na die celle gehardloop, maar ek het nie ingehardloop nie. Ek het by hulle gaan staan - die Polisiecelle.

Maar u was nou heel tyd in die Polisiekamp?
--- Ja.

Het jy in die gebou gehardloop? --- In die gebou. En wat was jou plan; om in die celle te gaan wegkruip? --- Ek het nie gedink om in die celle te gaan wegkruip nie, maar ek het net gedink ek moet liewer veiligheid soek.

Op watter stadium het jy weggehardloop? --- Too die skietery plase gevind het; net too die skots afgewur was, het ek weggehardloop.

Vir wie was jy bang? --- Ek was net bang vir die skietery, en toe hardloop ek weg.

Wat was die rede vir jou weggehardloop - verstaan ek dat jy bang was vir jou eie lewe, of wat? --- Ek was bang vir my lewe, en ek het onder ander gedink dat hierdie talee wat hier buitekant die draad was, sou die Polisie aanval en so daar so'n aanval plaasvind, en daar is verdere skietery, omdat ek 'n spionner is

--- Eng ---

Nog ek ook rankgeskiet word.

Wat was werklik jou gedagte - indien die skare die Polisie sou aanval, het daar enige vrees by jou bestaan dat die skare as sulks jou ook sou aanval, of nie? --- Ja. Ek het gedink dat die skare die Polisie asook myself, ook nog aanval.

Het daar ooit enige vrees by jou bestaan dat die Polisie opsetlik vir jou sou skiet? --- Nie opsetlik nie; maar ek het gedink as die skare oor die draad spring en die Polisie skiet dan op hierdie skare en ek is dan tussen die skare, nog ek ook rankgeskiet word.

As ek jou reg verstaan, dan het jy nou 'n tweeledige gevær gesien? Nou, dat jy per ongeluk deur die Polisie sou geskiet word, en die ander dat die skare jou nog aanrand wanneer hulle die Polisie aanrand? --- Ek het gedink dat hierdie skare wat hier so teen die draad geleun het, as hulle nou oor hierdie draad kom en die Polisie aanval, en omdat ek in privaat klere was, ek moontlik ook geskiet kom word deur die Polisie.

Dan moet ek jou weer die vraag stel: Was jy bevrees, of was jy nie bevrees dat die skare jou self ook sou aanrand nie? --- Ek was bevrees hulle sou my aanrand.

So, jy het van twee kante gevrees - altyd die kante wat daar teenoor mekaar gestaan het, mag vir jou besser het. Is dit reg? --- Dit is.

Die beste plek was toe maar om van almal af pad te gaan? --- Dit was die beste.

Ken jy sê waarom die Bantoe met lippe gegooi
--- het ---

het na die Polisie? — Ek weet nie wat die rede was nie.

Was daar enige rede wat jy kon sien? —— Hulle het vir my kynd voorgeskou; hulle het "Afrika!" "Afrika!" geskree en hulle het ook gesê dat "hierdie ons land" was.

Wat ek bedoel, het die Polisie enigets gedoen wat aanleiding kan gee tot die klipgeselsery? —— Nee.

DIE VOORSITTER: Het jy ooit gesien of daar enige poging was, kort voor die skietery begin het, om een van die Bantoe in hegtenis te neem? —— Ja; daar was Naturelle in hegtenis geneem, voor die skietery.

Wie het die inhegtenisname uitgevoer? —— Speurders, Vereeniging speurders en ook van Johannesburg speurders.

3 Waar was dit; was dit by die groot hek, of was dit op 'n ander plek gewees? —— By die groot hek. Hierdie Naturelle was binnekant, op die Polisiegronde, by die hek gearresteer. Dit was die leiers.

Was dit baie kort voor die klipgeselsery gewees? —— Baie kort voor die klipgeselsery plaangevind het.

Waar was jy toe gewees? —— Ek het in die jaar gestaan, naby die hek, in die jaar.

Watter hek praat jy nou van? —— Die groot hek, wat Wes wys.

Die hek in die hoining, of die hek wat toegang verleen na die binneplein van die Polisiestasie? —— Dit is die hek in die hoining.

Kyk 'n bietjie na Bewydstuk "A". Jy kan sien op hierdie foto mandui (een getuie oorkondig)? —— Dit is —— die ——

die hek aan hierdie kant van die foto.

Net ander woorde, dit is die dubbelhek, die dubbele draadhek? ---Ja.

Wanneer het jy vandaar weg beweeg? --- Toe die skietery plaasgevind het, het ek weggehardloop.

VERHOOR HERVAT: Wanneer het jy weer voortoe gekom? --- Ek het weer uitgekom net na die skietery.

En het jy toe die deesies en gewondes gesien is daar? --- Ek het.

Het die Polisie iets gedaan om hulle te help? --- Hulle het na hulle gegang. Hulle het hulle gehelp.

Sonder versuim, of ...? --- Dadelik; sonder versuim.

Het jy oek gaan help? --- Nie.

Wat het jy gedaan? --- Ek het net aangekyk.

Nog te groot geskrik? --- Ek het geskrik, en ek is toe weer terug, klagtekantoor-toe.

GEEN VENDERE VRAE NIE.

MNR. KENTRIDGE: GEEN KRUISVERHOOR NIE.

MNR. PLEWMAN: GEEN KRUISVERHOOR NIE.

DIE VOORSITTER: In die loop van dieoggend, na jy by die Sharpeville Polisiestasie aangekom het, het jy te enige tyd opgelet of die gedrag en houding van die skare Bantoes verander het? ---Hulle gedrag was nog meer ongunstig toe hulle by die Polisiestasie aangekom het, as wat hulle was toe ek hulle gesien het op pad na die Polisiestasie; hulle gedrag was slegter. Hulle was meer wild.

As jy enige indruk gekry het, dan wil ek graag

--- hs ---

he jy moet dit vir my vertel. Was daar enige tyd wat jy kan beschryf as die tydperk toe hulle vir jou as die wildste voorgekom het? --- Dit was op die stadium toe hulle nader gegaan het na die draad by die Polisiestasie en hulle hande in die lug opgehou het, en geraas en geskree het.

Wanneer was dit, min of meer? --- Dit het gebeur voordat die Naturelle in hegtemis geneem was, en voor die skietery plaasgevind het.

Hoe lank voor dit? --- Ontrant een uur voor die skietery.

Het jy te enige tyd daardie dag, terwyl jy op pad was na die Polisiestasie en toe jy by die Polisiestasie aanwezig was, enige dreigemente gehoor teenoor die Polisie of teenoor die Polisielinge? --- Op pad na die Polisiestasie het ek geen dreigemente gehoor nie, maar terwyl ek by die Polisiestasie gewees het, het daar Naturelle geskree, "As julle ons nie almal arrester soos wat ons hier is nie, ontrant paste nie, sal ons hierdie geboue afbreek."

Wanneer het jy dit gehoor? --- Dit was op die stadium toe ek binnekant was en toe hierdie Naturelle buitekant was, nabij die draad.

Watter taal is gebruik toe hierdie dreigement...? --- Dit was in Sesuto gesê.

Watter groep behoort jy aan? --- Ek is 'n Basuto.

Het jy dit van 'n enkeling alleen gehoor, of het jy dit van meer gehoor? --- Met van een persoon.

Waar was hy gewees? --- Hy was nabij hierdie groot hek gewees.

--- AS ---

SIDWELL KELB
DEUR DIE VOORNITTER.
KRUIKVERHOOR.

Herverhoor.

As jy kan onthou, wil ek graag van jou weet. Min of meer wanneer het hy hierdie woorde gebruik? Met betrekking tot wanneer die arrestasie uitgevoer is, of wanneer kol. Piennar opgedag het, of enige ander incident wat jy kan onthou? ---- 'n Kort rakkie voor die Naturelle in hegtenis geseen was, was hierdie woerde gesesig.

Die persoon wat hierdie woerde gesesig het, was dit iemand gewees wat jy vantevore geken het? ---- Nee. Ek het die persoon self nie gesien nie. Ek het gekyk maar toe was daar so'n geskree gewees, dat ek nie kon sien wie hierdie woerde gesesig het nie.

Volgens die stem, het dit vir jou geklink of dit 'n man is, en of dit 'n vrou is? ---- Dit was 'n man se stem.

KRUIKVERHOOR DEUR MNR. LOHWS: Jy sê dat jy 'n Basuto is. Waar is jy gebore? --- In Basutoland is ek gebore.

Woon jou ouers nog daar? --- Hulle is nou al in die Unie.

Hoe lank is jy al in die Unie? --- Ek het hier groot geword.

Jy betaal Unie-belaasting, nie Basuto belasting nie? --- Ja.

GEEN VERDERE VRAE NIE.

HERVERHOOR DEUR MNR. CLAASSEN: Ek het van jou verstaan dat jy so too die persoon die woerde gesesig het, toe was daar so'n geskree dat jy nie kon hoer nie? --- Ja.

Wat bedoel jy daarby; bedoel jy die geskree was in antwoord op wat hy gesê het, of dit was maar sommer nog die gewone geskree? --- Dit was nog die gewone geskree.

STEPHANUS JACOBUS VAN DER LINDE, beeldig, verklaar:

VERHOOR DURF MHR. CLAASSEN: U is 'n kaptein in die Suid-Afrikaanse Polisie, gestasioneer te Moroka?

— Ja.

Op die 21e Maart van hierdie jaar, het jy gekom van Auckland Park of na Sharpeville Polisiestasie? — Ja.

Het jy gekom met pantsermotors? — Twee pantsermotors, ja.

Dit is dieselfde as die saracens? — Dit is so.

Twee saracens, en hoeveel manskappe? — Elk saracen het vyf manskappe gehad.

Vertel ons oers, die vyf manskappe wat by die saracens was, is hulle nou — word hulle bekou as benaming van die saracens? — Ja.

En wat was die wapens waарoor hulle beskik het? — Wel, daar was een kanonnier vir die Browning, en dan was daar twee wat met stengewere gewapen was. Dan was daar twee met rewolwers, en een ook met 'n .303 geweer.

U so daar was twee stengewere? — In elk, ja.

Normaalweg, kan al hierdie wapens vanuit of van bo af die saracens gebruik word? — Ja, onder sekere omstandighede.

Ken, by voorbeeld, die Browning gebruik word om te skiet, en die twee stengewere? — Gelyk skiet, ja.

Almal tegelyk skiet? — Ja.

DIE VOORSITTER: Dit is terwyl die benaming almal binne-in die saracen is? — Dit kan gebeur.

Ek neem, die Browning wat bo-op gespanneer is, kan dit hanteer word van binne die saracen? — Ja.

— VERHOOR HERVAT —

VEERHOOR HERVAT: Hoe laat het u by die Sharpeville lokasie aangekom? — Kwart-oor-elf die mōre.

En wie het u daar ontmoet? — Maj. van Zyl.

Waar het u hom ontmoet? — By die ingang na die lokasie.

Het u Bantoes daar gesien, in die straat, toe u ingekom het? — Ja; baie.

Hoe ver was hulle van die Administratiewe gebou af, dit is nou van die hek af? — Wel, daar was orale — in die straat, aan die kant van die straat, voor die geboue, orale was daar Bantoes.

En met hoeveel man was hy daar, omtrent? — Wel, ek het maj. van Zyl daar aangetrof net net een voertuig om, soos dit vir my gelyk het, die drywer. Daar was nie ander Polisiemanne toe daar nie; nie waar ons mekaar ontmoet het nie.

O, was hy alleen daar? — Ja.

En hoe ver was die Bantoes van hom af? — Wel, ek sou so die naaste een was omtrent so 20 na 30 treë.

So vir ons wat toe gebeur het, daarna? — Ek — vanwaar ek maj. van Zyl ontmoet het, het ek hom geleid na die Sharpeville Polisiestasie. Dit is ongeveer 'n distansie van omtrent 2½ myl. Terwyl ons af in die rigting beweg het, was die vliegtuie besig om oor die Sharpeville Polisiestasie te vlieg. Terwyl ons ander gegans het, het ek opgemerk dat daar groot groep Bantoes aan al kante van die straat ook in daardie rigting beweg. Almal het na ons geskrek, en dit was so'n oerverdowende gerus dat ons byna niks kon uitmaak wat gesê word nie; maar die wat nader aan ons was, kon ons uitmaak dat hulle

— skielank —

skeltaal op die Polisie gebruik, maar ons het geen notisie daarvan geneem nie. Ons het gevraag tot by die Sharpeville Polisiestasie. Daar het ek my twee sarasens opgestel aan die Westekant, maar ek moes toe my posisie aangemaal per telefoon en toe het ek ontdek dat daar nie 'n telefoon in working was nie. Maj. van Zyl moes toe 'n dringende rapport maak, toe is ek met maj. van Zyl met een saracen terug na die Municipale kantore en vandaar af het ek kort-kort polisieversterkings begeloei, terug na Sharpeville Polisiestasie, en net sodra ek hulle daar het moes ek terug kom om verdere opdragte te ontvang.

Hoeveel manne het u aange treffen in die polisieterrein toe u daar gekom het? —— Wel, toe ek die eerste maal daar aangekom het, sou ek sowat nie meer as ontrent so 20 na 30 wit manne nie; die nie-blankos het ek nie getel nie.

Weet u wie toe daar in bevel was? —— Nee, ek weet nie. Ek het nie lank gebly nie, maar ek was saam met maj. van Zyl daar.

U is toe weer met hom uit? —— Ja.

Weer met hom saam teruggekom? —— Ja.

En neem ek van u verstaan, weer uit; het hy weer met u saam uitgegaan? —— Ja.

Hoeveel keer het u haan-en-weer gemaak? —— Wel, ek het drie sulke ritte afgeloei.

Toe u nou vir die laaste keer terugkom, hoe lant was dit toe? —— Dit was ongeveer eenuur.

Toe u nou die laaste keer daar aankom, was kol. Pienaar toe al daar? —— Nee; ek het hom juus begeloei. Hy was net voor my saracen.

—— Waar ——

Waar het u hom gekry? —— So, by die Municipale kantore.

En kol. Spengler? —— Ook daar gekry.

Het hulle naam gekom? —— Ek is nog nie seker op hierdie stadium nie.

Kol. Prinsloo? —— Nee, kol. Prinsloo was voor kol. Piernaar daar.

Was kol. Spengler nie met hom naam nie? —— Ek neen so.

Toe u kol. Piernaar — u het hom begelei? —— Ja.

Is u nou in die saraceen? —— Ek was in die saraceen, ja.

En hy kom net 'n kar agteraan, of wat? —— Nee. Hy het net voor my gery. In werklikheid het ek hom gedek.

En hy is net 'n kar? —— Ja.

'n Gewone, sedem-kar? —— Ja.

Noo was sy toegang na die Polisiestasie ...? —— Ek wil graag aan u verduidelik. By daardie stadium het die Bantoe bankvas gestaan vir ontrant 'n distansie van ongeveer 'n driekwartmyl voor jy by die Polisiestasie kom; soveel so dat toe hy van die hoofpad afdraai, kan hulle nie met die straat gaan nie — hulle moet afdraai van die hoofpad af, vanweë die versperring deur die mense. Ek het toe vinnig nader gekom, maar nadat hulle voorste gegang het, het die Bantoe nader op hulle gekom en toe hulle ongeveer 100 treë van die Polisiestasie so hek of is, het die Bantoe my kar geped. Party wou hom optel, party wou hom terugdruk, en ek het toe vinnig op hulle afgekom net die saraceen.

— Toe —

Toe geopend hulle 'n bietjie, met die gevolg hy kon vorentoe gaan en ek het hom tot by die hek, kan ek sê, gesekort en toe hy by die hek ingaan het ek hom lant verder gaan. Op daardie stadium was die posisie baie kritiek, daar. Die Bantoes was woedend, hulle het geraas en geskree, hulle het almal vorentoe saamgedrom.

DIE VOORSITTER: Hoe lant was dit, min of meer? --- Dit was ongeveer 1-uur. Dit kon so'n paar minute, tien minute voor een of tiem minute na een, gewees het. Ek het nie op daardie oomblik na my horlosie gekyk nie. Maar, ek het nie daar gebly nie. Ek is vandaar weer terug na die Municipale kantore-toe, en dit was net nadat ons stilgehou het - ons het ontrent so'n vyf minute stilgehou, toe ons die skietery hoer.

VERHOOR HENVAT: Waar was u toe die skietery plaasvind? --- Bo, by die Municipale kantore.

By Maj. van Zyl? --- Ek en hy was bynekaar.

Was julle buitekant? --- Buitekant, voor die ...

Was jy ook buitekant? --- Ek was op my carross.

Toe hoor u die skietery? --- Ja; toe kyk ek op my horlosie; toe was dit net mooi half-twee.

Kan u vir ons sê hoe lank die skietery ontrent aangehou het? --- Dit was net, sal ek sê, 'n sarsie - ek sou sê nie meer as ontrent 20 na 30 sekondes op die uiterste nie. Ons het dit net gehoor, toe is dit verby.

Wel, ek verstaan nou van u, u het so kwart-een-en-veertig in die lokasie aangekom, het u? --- Ja, dit is reg.

Im u het heen-en-weer gery van die Administratiewe geboue na die Polisiestasie, toe het u teruggegaan om so son? --- Ja, dit is reg.

Hn u het self kon sien wat die stemming is,
en die gedrag van die Bantoes? ——Ja.

Uit daardie waarnemings, wat het u verwag sou
gebeur? —— Wel, dit was vir my suideliik dat daar
moesliheid gaan gebeur, en veral die laaste keer dat
ek daar was, met kol. Piennar. Toe kom ek sien die
skare was op daardie stadium so opgewonde en so his-
teries, dat net skiet hulle kon terugkeer. Ek wil
net graag daarby sê, hulle was vir my nie pedig nie en
die skare het maar gedurig meer nader en nader gekom
aan die Polisiestasie, tot by die hek. Ek het toe
nie weer ingegaan, elke slag nie. Ek het verby
gegaan, want ek moes my saraceen veilig hou en ook my
mannskappe wat in die saraceen is.

Was daar eniglets wat vir u 'n aanduiding was
waarom die mense so geregs het en so hysteries was? ——
Wel, ek kon nie sê nie. Al wat ek dit aan kan toeskryf
was, hulle was opgesweep om dat hulle in so'n emocionele
toestand toe was dat hulle hulself nie kon beheer nie.

Het jy eniglets gesien wat die Politie gedoen
het wat daartoe kon hydra om hulle in daardie toestand
te kry? ——Nee. Die laaste keer, veral, toe ek in is,
het ek opgemerk dat die Politie voor die ingang by die
Polisiestasie staan, doodstil, kalm en bedaard. Hulle
het niks gedoen nie. Niemand het met hulle gevraag,
wat ek gehoor het, of tussen hulle beweg nie.

Het u van die Bantoe binnekant die druk ook
gesien? ——Nee.

Het u vir een of ander rede noukeurig opgelet,
toe u nou binnekant was, wat die toestand daar was? ——
Wel, soos ek sê, ek was net toe ek daar gekom het, vir
'n paar minute binne, en toe was die toestand baie

sleg, al. Daar was duisende, na my geskatting, Bantoes
om die Polisiestasie. Dit was feitlik drukwart
omsingel.

Hoeveel Bantoes het u geskat? —— Wat ek sou
skat, toe ek daar gekom het, was ongeveer 10,000 na
12,000.

Wat het u geskat toe u die laaste keer vir
kol. Piernaar? —— Groot tweemal soveel, want toe was
die Polisiestasie heeltemal omsingel.

Het u enige wapens gesien by die Bantoes? ——
Nee; ek het nie.

Toe u deur die skare gery het, het u geen
wapens by hulle gesien nie? —— Nee; ek kon net die wat
naby was, sien. Maar soos ek u sê, ek moes my oog op
die saraceen hou, vir sy veiligheid, met die gevolg, ek
kon nie die skare meer deuglik deurkyk nie. Naar die
wat naby die saraceen was, het ek geen wapens aan gesien
nie.

Kapttein, ek weet nie veel van die ding af nie.
Waar sit u, in die saraceen? —— Wah, ek het die dag bo-op
die toering gesit, reg bo-op hom, op die dak.

Daar is net plek vir een man om sy kop te wit
te stoei? —— Ja. Daar waar ek was, kan net een man
deurkom op 'n slag, maar agter my is daar ook 'n plek;
maar daar was niemand buitekant nie. Die manne was
almal binnekant. Ek was alleen bo-op die saraceen.

En toe u deur die skare gegaan het, het u bo
gebly? —— Ja; ek het bo bly sit.

Kon jy die skare dus heeltemal goed sien? ——
Good sien.

— 2a —

En jy soos jy het geen wapens gesien nie? --- Nee,
nie sover ek kon sien - het ek niks gesien nie. Maar
soos ek u soos, ek kon nie my aandag 100% daar wei nie
omrede ek begin was oor die veiligheid van my sarcoen.
Maar soos ek u soos, die wat in die onmiddellike nabijheid
van my was, ek het geen wapens aan hulle gesien nie.

Wanneer u praat van die veiligheid van u sarcoen,
wat kan daar werkelik met hom verkeerd gaan? --- Wel, u
sien, daar is verskillende skuiergate, sal ek dit maar
noem, waardeur lug ingelaat word of waardeur ons kan
skiet, en 'n mens kan dit nie altyd toekou nie vanweë
die feit dat die manne vars lug binne moet kry. Indien
persone nader kom, kan dit moontlik wees dat bonne,
petrol-bonne, brandbonne of iets van die aard binne
gegooi word of hulle kan selfs binne-in daardie gate
afvuur; as dit gebeur, dat daar in die sarcoen in
geskiet word, kan daar verskriklik skade aangerig word
want die hele ding is staal en daardie patroon, soos u
kan verstaan, sal binnekant rondnaai en verskriklike
skade veroorsaak.

As daarin geskiet word, kan dit 'n ontpletting
van die communisie self beteken? --- O, ja. En dan die
baie petrol en hoog ontvlambare olie wat gebruik word
in die sarcoen.

Het u na die skietery opgehou het, geyou na die
Politieestasie? --- Ja; ontruut veertig minute daarvan
het ek daar aangekom - na die skietery, want ek het toe
ander opdragte gehad. Ek het nie onmiddellik na die
skietery af gegaan nie.

Wat was die toestand daar toe? --- Wel, toe ek
nou daar terugkom, was daar geen mense nie. Hier en daar
het 'n paar Bantoes gestaan, en daar was 'n paar lyke, nog,

wat hulle besig was om op te ruim.

Die beseerdes, was die toe ...? --- Almal verwyder. U sien, net onmiddellik na die skietery het hulle met my in aanraking gekom en my opdrag gegee om ambulansse te bestel, wat ek onmiddellik gedoen het. Die beseerdes was toe almal verwyder toe ek daar kom.

Was u behalpeaan net die bestel van die ambulansse? --- Ek het die ambulansse bestel.

Waar het u die berig vandaan gekry dat u dit moes doen? ---Hulle het my oor die lug geroep. Ek het radio-verbinding gehad met die ander saracens wat by die Sharpeville Polisieostasie was.

GEEN VERDERE VRAAG NIE.

CROSS-EXAMINED BY MR. KENTRIDGE: Capt. v.d. Linde, you mentioned the possible danger to the saracen from a petrol bomb? ---Ja.

But, of course, it is clear that you did not see any petrol bombs? ---I didn't.

There were certain weapons handed in which were found, including two umbrellas, a bicycle pump, but no petrol bombs? --- Nees, ek weet nie wat hulle ingehandig het nie.

Were you in charge of the saracen detachment that day? ---Nees.

Was Capt. Brunner your superior? ---Ja.

What was the number or identifying mark of your vehicle, the vehicle which you were in? --- Ek weet nie wat bedoel u nou nie - of u moen die radio wat ek in gehad het ...

Did you have a numberplate, or something like

that? ——Ja, ek het 'n nummerplant gehad.

What was your number? —— Wel, ek onthou nou net die laaste twee - 03; en my oproepgetal van my radio was 72.

DIE VOONSITTER: En is die onder die gewone registrasienummer, wat gewone voertuie ook dra? —— Ek dink dit is 'n Departement van Verdigting Registrasienummer.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Captain, you are in the South African Police? ——Ja.

Are these saracens your Police vehicles, or were they just taken, lent to you by the Defence Department? —— Nee; sover ek kan verstaan, op die sterkte van die Polisie op Auckland Park.

And are you regularly in charge of saracens? —— Nee. Ek is opgelei om hulle te werk.

You have had training on the use of saracens? —— Ja.

Can you tell us, as far as the Police are concerned, leaving aside the military part of it, for what purposes do the Police use saracens? —— Wel, die saracen is uitneemlik 'n voertuig wat gebruik word vir die veilige vervoer van manskappe.

DIE VOONSITTER: Jy neem, is in die verlede slegs daarvoer gebruik, of is daarverder bedoel? —— Nee, dit is my doel; die veilige vervoer van troepe, sou ek sê — Polisie, of troepe, soos u dit wil noem.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: In your training with saracens, did you have any training in the use of saracens to control crowds? —— Nee.

Or to disperse crowds? —— Nie met sarcoens nie.

The sarcoen carries one fixed Browning machine gun? —— Ja; hy kan een dra. Dit is nie 'n "fixture" nie. Dit kan afgehaal word, oock. Dit is nie daar permanent nie.

DIE VOORSITTER: Kan dit 360° swaai, of is sy swaai-beweging beperk? —— Sy swaai-beweging is beperk.

Tot wat? —— Wel, ek sou sê ongeveer — wel, u sien, die groot saak is, u werk nou met die hele liggaam. U sit op 'n stoel en u beheer met die liggaam. Dit hang af, dan, hoe jou beweging kan gaan. Ek sou sê — u moet weet, dit is 'n baie klein posisie daar, om dit is nie maklik om daar te beweeg nie; gevolglik sou ek sê dit kan — net sover as wat jy voor jou sien, soos 'n mens nou kan staan en kyk, sover as jy sien kan jy dink.

Naar wat ek nie meer verstaan nie; u kan na willekeur links of regs, of voor of agter skiet? —— Ek sou sê van voor, links of regs; nie agter nie.

Kan u dit nie laat onswaai en na agter skiet nie? —— Ja; as dit staan kan u dit niekien uitstaal, losmaak en dan ...

As dit in beweging is, om u moet dit gebruik, dan kan u ...? —— Kan u maar net voorste skiet.

Vorentoe, om na links en regs? —— Ja; na die kante.

Kan u ook vir my sê, wat is die vuurkrug van daardie Browning? —— Wel, dit skiet van 450 na 500 patronen per minnute teen 'n spoed van 1,200 per minnute. Dit het 'n geweldige krag.

Wat is die kaliber? —— .38, dink ek. Ek is nie 100% seker daarvan nie.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Is it not .05? ——

Nee; dit is nie so groot nie.

DIE VOORSITTER: En die stompwore, kan u dit ook van binne die sarcoen gebruik? ——Ja.

Net ander woorde, mag ek dit so stel, dat die bewassing as 'n geheel, kan terselfdertyd, vanuit die sarcoen, hulle wapens gebruik? ——Ja.

Afgesien, moontlik, van die bestuurder wat besig is om te bestuur? ——Ja. Maar ek wil graag daar duidelik stel, soos u sal verstaan, as die sarcoen in beweging is, sal dit besonder moeilik wees om dit te doen. Daardie — indien dit plaasvind, sal die sarcoen moet staan.

Waaron? —— Die gevær is, die hantering van die wapens sal bemoeilik word deur die beweging van die sarcoen self. Dit mag niekien moeilikhed binnekant veroorsaak. In elk geval, ons opdrag is om nie met hom te skiet as hy beweeg nie.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Are there any special orders about the circumstances under which you are entitled to use the Browning machine gun? ——One opdrag is alleenlik om dit te gebruik in noodgevalle, wanneer alle ander wapens misluk het.

The vehicle has also got an attachment for shooting off smoke bombs? ——Ja.

And I take it it could be used for shooting off tear gas bombs? —— Ek weet nie. Ek glo nie.

DIE VOORSITTER: Is die traangassbon deel van u uitrusting op 'n sarcoen? ——Nee, nie noodwendig nie.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Did you have, that day, the 21st March, tear gas bombs? ——Later the

day, yes.

Before 1 o'clock? --- Nee.

Apart from the possibility of people putting something in, through the gun holes, the saracen, I take it, is impregnable to ordinary, small arms firing? --- So we are told. Ek sou nie graag 'n idee daaroor wou gee nie.

When the saracens went in with Col. Piernaar ...? --- Daar was net een saracen, toe; net die een waarop ek was. Daar was nie ander saracens nie.

That went in with Col. Piernaar? --- Ja.

There were other saracens already at the Police station? --- Dit is reg, ja.

Who placed those; was it you, or Capt. Brunner? --- Wel, daar was een van my saracens wat ek daar opgestel het. Dan was Capt. Brunner daar net my drie saracens.

Where did you place yours? --- Aan die westekant, aan die linkerkant van die westekant, sou ek sê.

DIE VOORSITTER: Kyk, ek is nie heeltemal guidelik in verband met die gebruik van die woord "opgestel" nie. Wat ek graag wil weet, was die saracens bloot gesparkeer, of was hulle opgestel met die oog op sekere strategiese voordele? --- Opgestel met sekere strategiese voordele.

Met ander woorde, dat dit indien nodig, gebruik moet word? --- Gebruik moet word.

In verband met verdediging van die Police-stasie? --- Ja; dit was die idee wat ek gehad het.

Ek was net seker nuuk of hulle moet net gesparkeer was? --- Nee; ek het myne nie bloot net gesparkeer nie.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Did you put it facing the corner? ---- Gatter hoek, nou?

The corner, on the South-West side? ---- Ja.

And did the crew remain in the sarcophagi? ---- Bit is waar ek hulle laaste gehou het. Ek het hulle nie weer daarna gesien nie.

Were they ordered to remain in the sarcophagi? ---- Ja.

And the machine gunners had their machine guns? ---- Ja.

You left the Police there apparently shortly after 1 o'clock? ---- Bit is reg.

When you left, the four sarcophagi were drawn up. I take it Capt. Brummer should be able to tell us how they were drawn up exactly? ---- Ja. By sal seker kan ek.

When you left, did you see any Policemen standing on top of the sarcophagi? ---- Nee, ek het toe nie na hulle gekyk nie.

You met Col. Piemar at the gate of the location? ---- By die Municipale kantore.

Did you have a talk with him before you took him in? ---- Nee.

What did he ask you to do? ---- Nee, hy het nie my gesprek nie.

Who asked you to escort him in? ---- Dit was die opdrag van maj. van Zyl.

And then you took him in; there was Col. Piemar in the car, and you and the sarcophagi behind. Were there other vehicles, also? ---- Ja; daar was 'n klompie personele net hulle kar, net agter die sarcophagi.

DIE VOORSITTER: Wanneer was dit? ---- Toe ek kol. Piemar ingenoem het, van die Municipale kantore na die Polisiestaasie.

Jy sê daar was 'n motorkar met permannet? ---- Ja; daar was twee of drie karre agter die saracen, wat aangekom het.

U sê permannet. Ek wil net weet, het u geweet dit is permannet, of het u maar vermoed dit was permannet? ---- By die Municipale kantore het ek van hulle gehoor gepraat, en van hulle gesprek afgerekom dat hulle permannet is.

Hou dit voor hulle ingegasm het? ---- Voor hulle ingegasm het.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Did anything happen to their motor cars? ---- Nie wat ek gesien het nie.

Did they come out with you? ---- Nie.

How far did they follow you? --- Onmiddellik agter die saracen.

And how far did they come with you - right up to the Police Station? --- Ja.

When you drove up to the Police Station, did you find Capt. Coetzee with his detachment of men at the South-East corner of the Police Station? --- Ek is driessal by hulle verby.

Did they have a saracen with them? --- No.

You said, I think, that it was clear to you that trouble was coming and the crowd was so hysterical that they could only be driven back by shooting? --- Dit was die indruk wat ek gekry het, daar.

That was at 1 o'clock, or earlier? --- Dit was 1-uur;

die laaste keer dat ek in gewees het naam met kol.

Pienaar.

That was not your impression earlier in the day?

— Vroegter in die dag, soos ek sê, was daar ongeveer 10,000 na 12,000 Natuurlike. Toe was die houding, alhoewel droigend, nie so erg as wat dit was toe ek ^{daar} die laaste keer was met kol. Pienaar nie.

You mean, you think that crowd could have been dispersed without shooting? — Ek sal dit nie kan sê nie.

But when you said, here, that the crowd seemed to be so hysterical that shooting would be necessary to drive them back, you were referring to your feelings at 1 o'clock? — Dit is reg.

DIE VOORSITTER: Hoe kom is dit nodig om op die skare te skiet net om hulle weg te dryf? — Wel, u sien, die posisie was daar so, dit was duidelik vir my dat hulle op die punt gestaan het om die Polisiestasie aan te val, en dat niks anders hulle kan keer nie. Met hulle deur die draad daar gebreek en vorentoe beweeg, sou die Polisie magteless wees om hulle wapens te gebruik.

Wat van die saraceen? — Dit kan niks doen, dan nie. As hulle om hom is, kan hy niks doen nie.

Hoe bedoel u, as hulle om hom is? — Wel, die saraceens het gestaan om as hulle dan inkom, dat hulle die hele plek oorvloed, dan sou dit meer geværlik wees vir die Polisie om die saraceen se wapens te gebruik as wat dit sou wees teen die Bantoes, want jy sal jou wapens dan nie kan gebruik nie. U sien, daar moet dan 'n distansie wees vir die saraceens om te vuur.

Ja, wel, die Browning wat bo-op monteur is, kan u my enige inligting gee; vir watter afstand is hy bedoel?

— Wel, hy is bedoel vir 'n afstand van 100 treë om verder, tot by 1,200 treë.

Naar die ander wapens wat in die saracen is en wat deur die luike geskiet word, wat is die posisie daar? — Ek sou sê, net beweer, sou hulle ontrent 15 na 20 treë — nie minder nie; dit is my opinie — dit kan gebruik.

dit
Is/die stengeweer on ...? — In die .303 on die rewelwer.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Fifteen yards?
— Vir 15 na 20treë; ek sou nie sê nader dan 15 treë nie.

So consequently, does that mean that when you placed your saracen, you placed it about 15 to 20 yards from the fence? — Ja, ontrent so 20 na 30 treë.

Of course, the ordinary members of the crowd would not know that you only use a Browning at 100 yards? — Ek weet nie wat die groep daar gedink het nie. Ek sou nie kan sê nie.

You don't mean to suggest that that crowd there, unarmed, would have attacked four saracens and 150 armed Policemen? — Wel, ek weet nie of hulle onbewapen was nie. Ek kan nie sê nie.

DIE VOORSITTER: Nee, maar vermoed nou dat hulle onbewapen was? — As ek vermoed dat hulle onbewapen was....

Ja, maar selfs met kieries gewapen, of selfs hyle? — Hulle sou die Politie aanval, daar. In die gevaarlike toestand wat daardie Rantsoen daar was, sou nie hulle keer nie.

—CROSS-EXAMINATION CONTINUED—

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: However, you felt that in their mood they would attack the Police? —— Dit is die indruk wat ek gekry het.

In spite of the fact that the Police were armed, and had four sarcenes? —— Ja.

When did you think they were going to attack? —— Wel, toe ek vir kol. Piemar daar gebring het, dat hy deur die hok gaan, het ek teruggegaan. Toe het ek geveld die toestand begin hand uitruk, en enige minuut, nou, kan daar 'n aanval op die Politiepostjie geloede word.

And during all your trips you saw no attempts to disperse the crowd? —— Ne. Ek dink dit sou nettoeloos wess, vir hierdie rede: Die Bantoe was so opgeswep, so emosioneel, in so'n emosionale toestand, hulle het geskree en te kere gegaan en jy kon jouself nie hoerbaar maak nie. Dit sou nettoeloos wess om net hulle te probeer redeneer want jy kon hulle nie hoer nie vanweë die gedruis wat hulle gemaak het.

So you felt quite certain that this crowd would have to be shot at, to make them disperse? —— Dit was die indruk wat ek gekry het.

Did you think it was Col. Piemar's view? Do you know whether it was Col. Piemar's view? —— Ik kan nie vir hom antwoord nie.

So your impression, then, was that the Police reinforcements would have to shoot at that crowd? —— Dit was die indruk wat ek gekry het. As hulle dit nie gedoen het nie, as die Polisie nie geskiet het nie, sou hulle daar vermoer gewees het.

— This —

This view you took, do you think other Police officers would have taken the same view? --- Wel, ek kan nie net so wat ek dink.

Did it seem very obvious to you? --- Dit was baie duidelik vir my dat dit die enigste uitweg sou wees.

Does it follow, then, that the Police went in to Sharpeville Police Station in order to have sufficient men to shoot at the crowd, to make them disperse? --- Nee; ek sal dit nie so nie.

Why not? --- Omdat ek dit nie kan so nie. Ek weet nie wat hulle opdragte was nie. Ek was nie in bevel daar nie.

DIE VOORSITTER: Ek moet dit aan u pertinent stel: Indien dit saker was dat daardie skare nie die Polisisterrein sou binneval nie ...? --- Dan sou daar niks gebeur het nie.

Nee, luister net 'n oomblikkie; maar ook sou weier om uiteen te gaan, net ander woorde, weg te gaan, wat so u daarentrent? --- Ek kan net so wat ek sou gedoen het. Ek sou probeer het om net hulle te redeneer; as dit nie help nie, sou ek 'n knuppelstomploop geslaan het.

Teen 15,000 mense? --- Wel, tenminste die wat naaste aan die Polisiestasie was.

Nee, maar ek wil graag 'n antwoord hê; is dit hoegenaand geregtig om te skiet bloot om mense te laat uiteen gaan? --- Wel, ek weet nie wat 'n mens kan doen in so'n geval nie.

As jy dit nou bekhou, afgesond van enige kwessie van 'n aanval op die Polisie of 'n aanval op die Polisiestasie? --- Dit is baie moeilik vir my om daardie vraag te antwoord, want hoe sou ons geweet het dat hulle nie

gaan aanval nie. Die ander teken was duidelik, dat hulle dreigend op die Polisiestasie afstom. Ek weet nie wat ek sou maak as ek in daardie posisie is nie. Ek kan alleenlik daardie vraag beantwoord, as ek die sekerheid daar gehad het dat hulle nie die Polisiestasie gaan aanval nie, dat hulle nie bewapen was nie, dan sou ek my doel en houding - dan moes besluit het. Ek kan nie nou sê wat ek dan sou gedoen het nie.

Gestel nou dit is die posisie dat hulle het nie eenlik wapens nie, behalwe vir kieries, miskien, en so aan, en dat hulle daar om die Polisiestasie staan en skreef, maar u weet - gestel u het die kennis dat hulle nie van plan is om daardie terrein binne te kom nie? — Wel, dit is baie moeilik om daardie vraag te beantwoord, want ek sal in so'n posisie moet wees voordat ek kan sê wat ek sou doen.

Ek stel u nou in die hipotetiese posisie? — Dan kan ek u alleenlik die hipotetiese antwoord gee, en dit is dat, ek mag georder het dat daar geskiet word; ek mag probeer self het om met hulle te redeneer; ek mag hulle maar lant staan het dat hulle maar daar bly totdat hulle self loop, moeg word en wegloop. Dit is baie moeilik om op hierdie stadium te sê.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: That is a possibility - if the crowd had been there since early in the morning and this was 1 o'clock, they might have started to get tired and hungry and might just have gone home? — Ek weet nie. Daar was geen teken dat hulle moeg was, of honger was toe ek daar was nie; en veral die laaste keer dat ek by die Polisiestasie was, was hulle houding sulks dat hulle aan my die indruk gegroe het dat hulle nou enige minuut die Polisiestasie sal stormloop en

— die —

die Polisie daar probeer dreig of van kant maak.

That is the impression you say you had; that is the view you have expressed. Would you tell us what it was that made you think that this crowd was going to attack the Police very soon? —— Die algemene gedragshouding van die Bantoe daar.

Let's analyse it. You have told us that they were very noisy? —— Ook dat hulle al nader gekom het aan die Polisiestasie, dat hulle 'n dreigende houding aangeneem het.

What do you mean by "a threatening attitude"? —— Dreigend daar dat hulle verontoes beweg het ten spyte van die feit dat hulle die Polisie daar sien net die saracens, dat die "aeroplane" oor hulle gekom het, dat hulle geen notisie van daarvan nie, en dat hulle weet, hulle het tenminste besef dat die Polisie sal voor op hulle as hulle nader kom, en dat hulle ten spyte van dit nog nader gekom het, hulle hande in die lug, gewaai het, geskreef het en te kere gekom het. Dit was vir my gemoed aanduiding dat nieks hulle nou gaan stuit nie.

Do you mean they were very noisy and they were threatening because they did not get out of the way of your saracens, they took no notice of the aeroplane? —— En geen notisie van die saracens of van die Polisie nie.

They did not behave with the respect and humility that ...? —— Nee, ek sal nie as "respek" nie. Respek was heeltemal, totaal uit die kwestie uit. Dit is eenvoudig net 'n minagtende, dreigende houding gewees.

You did say a threatening attitude, but what it

— CONC —

comes down to is that they took no notice of the Police, no notice of the saracens, no notice of the aeroplane? — En dat hulle altyd voortbeweg het, in die rigting van die Polisiestasie; altyd onder gegaan het.

But you did not see them make any attempt to attack the Police Station? —— Nee, dit was al wat ek gesien het, wat ek beskryf het.

That's all right. I am not saying that you should have, because so far I don't know that anyone else has, either. But Capt. v.d. Linde, your conclusion, then, is based on what you thought was the threatening attitude of the crowd? —— From my observations — van wat ek gesien het, en wat ek begryp het.

You did not see Capt. Coetzee molested? —— Nee.

Nor his men? —— Nee.

They were not behind the wire fence? —— Nee; die laaste dat ek hulle gesien het, was hulle aan die Suid-Oenkant van die Polisiestasie.

At this time when you saw there were 10,000 or 12,000 there — that was when you first arrived at Sharpeville? —— Ja.

Was the attitude threatening^{at} that stage? —— Dit was.

Do you know how many policemen there were in the Police Station at that time? —— Ek het reeds gesê, ek dink daar was ontaan dertig of so blankes, en ongeveer dieselfde getal nie-blankes; ek het hulle nie getel nie.

And before you arrived, there were no saracens? —— Nee, toe was daar nog geen saracens nie.

And notwithstanding that, you were aware that

— that —

that crowd did not attack the Police Station? —— Die Polisie was nie aangeval tot op die stadium dat ek daar gekom het nie. In elk geval, ek kan nie so wat voor ek daar gekom het, plaasgevind het nie, want ek was nie daar nie.

I am talking about the time when you first arrived, when you first saw the Police Station. Let's just get the picture. You saw a crowd of 10,000 to 12,000, with a threatening attitude, and thirty to forty Police in the Police Station? —— Ongeveer so, ja.

When you arrived, where were the Police standing at the Police Station? —— Binne die stasieterrein.

They were not lined up anywhere? —— Nee.

So they apparently did not feel that they were under any great threat? —— Ek kan nie so wat hulle gedink het nie.

were you surprised to find no Policemen lined up, to find them all sitting inside? —— Nee; ek het nie verwag om die Polisiesmanne daar in rangerde opgestel te vind nie.

I am not quite clear what you mean about this idea of shooting in order to drive back the crowd, or to drive them away? —— Wat wil u weet?

Did you discuss with anyone the possibility of a baton charge? —— Nee. Ek was alleen by die sarasem, net net my vyf manne.

You did not discuss it with any other officer? —— Nee. Ek wil net so, nie toe nie, maar voorheen was ek goed gewoon dat daar reeds 'n knuppelstokkoop vroegter die dag was, maar ek wou nie daarvan nie. Ek was toe nie daar nie.

— More —

Sd.J. V.d. LINDE
Voorverhoor van
Maj. Maritz,
die Vooritter.

Were you told that that before charge earlier was a successful one? ——Nee; dit was aan my gesê dit het geen uitwerking gehad nie. Vandar die feit dat die Naturelle toe op die Polisiestantie af gegaan het.

When did you see Col. Piemar again, after the shooting? Was he still at the Police Station? ——Ja; toe ek daar kom, was hy nog daar.

Did you speak to him? —— Nee.

NO FURTHER QUESTIONS.

MUR. LOOTWY: GEEN VERVOLGVROEGING NIE.

MUR. PLATZAK: GEEN VERVOLGVROEGING NIE.

VERVERHOOR DEUR MUR. CLAASSEN: Kapt. v.d.

Linde, toe u vanaf Johannesburg weg is, was die opdragte aan u gegee, of aan kapt. Brunner? —— Ek het opdrag gehad om na Sharpeville te gaan.

Reguit na Sharpeville? ——Ja.

Van wie het u die opdrag gekry? —— Maj. Maritz, die distrikskommandant op Auckland Park.

GEEN VERDERE VRAAG NIE.

DEUR DIE VOORITTER: Som u eer enige inligting beklik of van die vuurwapens wat aan die saracens verboude was, gebruik was? —— Ek ^{ver-} is/seker deur die manakeppe, hulle het nie geskiet nie. Die vuurwapens van die saracens het nie geskiet nie.

Ek praat nou nie net van die Browning nie. Ek praat nou van die ...? —— Van die revolvere en die ...

Ja? —— Nee, ek sal nie kan sê nie. Maar ek is definitief sorgig, die Browning het nie geskiet nie.

Is daar, volgens enige verslag wat aan u gedoen is, enige vuurwapens aangevra van binne die saracens? ——

—Nee, die verslag aan my was dat geen geskiet vanuit die saracens plaasgevind het nie.

Is hulle oek onder 'n verpligting om verslag te doen indien daar geskiet is? ——O, ja.

Ek sou u normaalweg sulke verslae gekry het? ——Onmiddellik toe ek daar gekom het, sou ek dit gekry het.

Ek u het geen verslag ontvang nie? ——Nee. Ek het dadelik, toe ek daar kom, my manskappe genoem en uitgevind wat daar aangegaan het. Ek is toe verseker daar hulle, hulle het nie geskiet nie. Ek kon ook sien aan my wapens, daar, dat dit nie gebruik was nie.

MR. KESTINGE (THROUGH THE CHAIRMAN): I am not quite sure, Mr. Commissioner, what the Witness meant by that last answer, that the men said they did not fire from the saracens; they did not fire at all, any or them? —— Wel, ek was net begin of daar net die hoofwapen van die saracen geskiet was, die Browning, en vanuit die saracen, en ek was verseker dat dit nie gebeur het nie.

EIK VOORSITTER: Maar die punt is, dit volg nie dat van die bewering van die saracen niks nie buitekant was en net hulle wapens wat hulle gehad het, geskiet het, soos al die ander Polisie nie? ——Nee, dit sal ek nie kan sê nie.

Bit weet jy nie? ——Nee, dit weet ek nie.

— VERSLAG: 11.10 v.m. —

— HERVAT: 11.30 v.m. —

ANDRIES GOTTLIEB BRUNNIE, beeldig, werklaar:

VERHOOR DEUR MNR. CLAASSEN: U is 'n kapttein in die Suid-Afrikaanse Polisie gestasioneer te Kliptown? --- Dit is korrek.

Op die 21e Maart van hierdie jaar, het u gekom na Vereeniging? --- Dit is korrek.

Het u onder bevel van iemand anders gestaan, of nie? --- Nee, ek het nie onder bevel van iemand anders gestaan nie.

Wat is die eerste plek waarheen u gegang het? --- Na Vanderbijlpark - Bopheleng-lokasie, naam ek in die naam van die lokasie.

Watter voertuie het u by u gehad? --- Drie sarasos.

Hoeveel manakeppe? --- Vier sersante en tien komstabels.

Blankes, almal? --- Blankes, almal.

Kapt. v.d. Linde se afdeling wat gekom het, was afsonderlike van joune? --- Dit was afsonderlik van my eie gewees. Ek is voor hom daar weg, naam ek.

Wat was u opdrag? --- Ek was gegang het na Vanderbijlpark/^{na} Vereeniging, waar daar moeilikheid is met Bantoe's.

Vanderbijlpark en Vereeniging? --- Op daardie stadium het ek nie 'n opdrag gehad van Vereeniging nie; slegs Vanderbijlpark. Ek het later 'n opdrag gekry van kol. V.C.E. Prinsloo dat ek moet gaan na Sharpeville-lokasie.

Waar het u gegang na Vanderbijlpark? --- Dit is --- Korrek ---

kerrek.

Het u na een van die lokasies gegaan, of oers na die dorp self? —— Nee; ek het na die lokasie gegaan. Ek het daar stilgehou, en ek het gesien daar was heelwat Polisie aangetrek, en ek het toe daar stilgehou.

Is dit die Bopheleng-lokasie? —— Bopheleng-lokasie.

Watter tyd het u daar aangekom? —— Ek neem — ek praat onder kerreksie. Dit was daar om-om-by, 'n rapasie daar naby 11-our of net voor dit. Dit is moeilik om te sê, maar ons is van Johannesburg om 9.30.

Was dit alleenlik in opdrag van kapt. Prinsloo dat u Bopheleng toe verlaat het om na Sharpeville gekom het? —— Dit is korrek — kol. Prinsloo.

Wat was die toestand by Bopheleng, toe? —— Ons het — ek het oers die lokasie gepatrolineer met die sarasene, en ek het 'n geruime tyd daar vertoeff. Daar het — terwyl ek daar besig was — ek het lode van die Veiligheidstak vergesel waar hulle sekere huise sou gaan deursoek het om mense te kyk wie leiers was van die betoging wat daar vantevore was. Terwyl ek in Bopheleng was, het daar vliegtuie oor gekom/oer die Bopheleng-lokasie gevlieg. Daarna, toe dit verby is om my sake afgehandel is, het ek uit getrek om by die ingang van die lokasie gewag om daar het ek kol. Prinsloo ontmoet, wie my toe gesê het dat ons benodig word op Sharpeville. Ons het vertrek na Sharpeville.

Ken u sien wat die uitwerking van die vliegtuie was op die Bopheleng-skare? —— Sommige van hulle het hulle vuiste gewys na hierdie vliegtuie; sommige van hulle het lang oor die lokasie gevlieg, en geduk. Hulle

— het —

het hulle vlaaste na hulle gwyse; anderde het verbuns na hulle gestaan en kyk. Andere het hulle nie aan die vliegtuie gestuur nie.

In elk geval, die skare het nie uitstaan gegaan nie? ---- Nee.

Hoe laat het u toe by Sharpeville aangekom? ---- Dit was net 'n rapsie, neen ek, oor 1-uur.

Oor 1-uur? ---- Ek neem so, as ek reg onthou. Dit was net kort voordat die skietery daar plaasgevind het. Ons het natuurlik - ek moet net neem, ons het 'n bietjie moeilikheid gehad om in te kom. Ons was in radioverbinding geses en dit het oor die lug gekom, ons kon nie van 'n sekere rigting gekom het nie; ongelukkig onthou ek nie of dit was of ons was nie, maar dit was die voorwand van Sharpeville so Polisiestasie. Ons kon nie daar deurkom nie, want ek het daar die perisopos gesien dat daar 'n groot massa Bantoes saamgedrom was. Toe het iemand oor die lug gesê ons moet wry en van onderkant af inkom.

Julle is in elk geval by diehek in? ---- Ons is lateraan by diehek in, met groot gesukkel.

Met die drie sarcoen? ---- Met die drie sarcoen. Daar was nog een sarcoen binne, in die Polisiestasie gewoon, net my mankies.

Jou drie het toe die vier gevorm? ---- Vier gevorm; dit is sel

Wat was die moeilikheid om in te kom? ---- Daar was 'n groot samedromming van Bantoes gewoon, en hulle was soweldig net nie padges, dat ons kan deurkom nie. Hulle het geskree, gerans, uitgejou; soveel so, dat die sarcoen wat toegemaak is, dat jy die geskree en gerans binne-in die --- sarcoen ---

saraceen kon hoor, so die geluid van die manjies van die saraceen.

Waar het u gesit in die saraceen? ---- Aan die linkerkant voer, by 'n radio. Ek het twee radios in die saraceen, sodat ek al twee kon hanteer.

Ek het u die skare kon sien? ---- Deur die periscope, slegs die wat voor my was. Aan die kante kon ek nie sien nie, want die was tee.

In elk geval, toe u binne gekom het, het u die saraceen opgestel? ---- Ek het so gemaak.

Aan watter kant het u dit opgestel? ---- Die een ^{ek} het/op die hoek van die Polisiestasie, die verste hoek, die voorkantse hoek, opgestel, dat die agterkant na die skare is, sodat hy kan sien wat voor die Polisiestasie sou aangaan. Die ander drie het ek in die middel - een aan hierdie kant - daar is 'n groot hek, aan die linkerkant van die hek, soos jy inkom; een hier, een hier en die ander een hier (dui aan) sodat hy daardie kant kon af sien, indien dit nodig word ...

Laat ons nou oers 'n beskrywing kry hiervan.

DIE VOORSITTER: As u my net help met Hoerd, Said - kyk na Bewydstuk "A". Eien u die Polisiestasie? ---- Die Bewydstuk sees ek nou hier het, Bewydstuk "A" - die een saraceen was in die Suidelike hoek, net my agterkant na die skare en my voorkant na die Suidekant, die voorkant van die Polisiestasie. Die ander een - daar is 'n Banteekantstabel op hierdie bewydstuk wat ek hier het. Hy was net kort agter hom, een opgestel; die ander een nie ver van hom af nie, en die ander een wat hier in hierdie hoek (dui aan) sodat hy kan kyk na die Oosteckant.

Die Noordwestelike hoek? ---- Die Noordwestelike hoek, ja.

In in watter rigting het hy gewys? ---- Hy het gewys na die Ooste kant. U sien, dit is moeilik. Soos dit hier gestaan het - daar is 'n klomp geboue daar, om die een kant.

Wel, whom miskien na Bewyestuk "Y" kyk, dit is 'n lugfoto van die Polisiestasie (aan getuie oorhandig)? ---- Ja, hierdie geboue wat hier - die winkels, daar. Sy voorkant het na hulle rigting gewys, sodat hy ook dieselfde tyd kom terugkyk op die agterkant van die Polisiestasie.

VIERKOR HEEVAT: Wat was die vuurwapens wat u gehad het vir elke ...? ---- Die saracoen is gesentreer met 'n .30 Browning magjiekgeweer. Daar was twee stans op elke saracoen en 'n revolverman, op die saracoen.

Hadat jy die saracoens opgestel het, het die manne net die stangewere nog binne-in die saracoens gehou? --- Op daardie tydstip was hulle nog binne-in die saracoens gewees.

Toe u dit opgestel het? ---- Toe ek dit opgestel het.

Was kol. Piennar reeds daar? ---- Nee, hy was toe nog nie daar gewees nie.

Hoe laast het u ontrent daar aangekom? ---- Wel, ek skat so 20, 25 oor ons. Ek het nie na die tyd gekyk nie; dit is 'n skatting.

Hoe lank na u daar aangekom het, het kol. Piennar daar aangekom? ---- Wel, ek glo die uiterste somtien minute gewees het.

Toe u daar kom, wie was in bevel? ---- Wel, on

oorlik te was, weet ek nie want daar was baie offisiere gewees en op daardie tydstip het ek nie vangstel wie die senior van hulle is nie, maar ek het wel luit.-kol. Spengler daar gesien, asook kol. Prinsloo, wie toe die senior offisier was, op daardie tydstip.

Onder normale omstandighede, wat sou u doen by u amakoma daar? Sou u moes rapporteer aan die bevelvoerende offisier, daar? ---Ja; onder normale omstandighede sou ek dit moes gedoen het.

Ik sou u die saracens moes opgestel het ...? --- Nadat ek aan hom rapporteer het.

Nadat jy aan hom rapporteer het? ---Ja; maar ek kan net noem, by wyse van inligting, dat kol. Prinsloo het my voergelyk in 'n radikker, voor my saracens gery met die radikker om ek weet nie of hy voor, of na my ingekom het nie. Dit kan ek nie sê nie, want dit was moeilik gewees om in te kom daar die Bentoes.

U sê u het aan niemand rapporteer nie? --- Neen; ek het aan niemand rapporteer nie.

Want/wie ditt? --- Daar was nie tyd gewees daarvoor om dit te doen nie, want die Bentoes was in 'n voglustige bai. Hulle het gekreeg, gerust, die Polisie uitgejou, en hulle emosies was so opgewoed gewees dat eniglike kon gebeur het op daardie oomblik, en ek het gevool dit is my plig, in bevel van die saracens, om daardie Polisiestasie te beskerm, asook my saracens, en die enkelinge, Polisieammane wat toe daar was - hoeveel daar was, weet ek nie - ook te beskerm indien daar moeilikhede sou kom.

Was dit die indruk van voglustigheid waarvan u nou vir ons vertel het? Nat u gekry het, onmiddellik net u amakoma daar? --- Toe ons daar aangekom het, was dit duidelik dat hierdie mense nie meer ope van vir

rede nie. Hulle wou nie luister as jy net hulle praat nie; hulle wou nie oore pridgee vir die saracens nie. As ons ons weg daar voor formeer, kan ek nou ons u so dat ons van hulle soos doodtrap.

Maar het julle nie julle weg daarformeer nie? --- Ons het hom formeer, maar ons het baie stedig gegaan. Ons sou dit nooit doen onder normale omstandighede; as 'n mens op'n plek kom waar jy so-iets kan verwag sou ons sekerlik nooit vinnig gery het, en dan sou ons hulle doodgery het.

Nadat u daar aangekom het totdat kol. Piessier daar aangekom het, was daar eniglets gedoen in verband met die skare? --- Nadat ek my saracens opgestel het - ek het 'n leidspreker in die saracen wat gewerk word deur flits-batterye. Ek het gesê - kol. v.d. Berg, wie een van my benamming was op my saracen, het dit gedra en na die skare gehou, en ek het vir hulle gesê hulle moet loop, hulle soek vir moeilikhede, hulle sal sekerky hier, maar hulle het my net onvoldig doodgekree en dit het geen uitwerking gehad nie. Ek het Engels met hulle gesprak; ek het 'n slag probeer Bantoe-taal met hulle praat, daar vir hulle te sê "Humba". Maar dit het onvoldig net nie gehelp nie.

Kan jy Bantoo-taal praat? --- Nie; ek kan nie.

Maar jy kon daarom "Humba"? --- Ek kon daarom 'n paar woordjies hier en daar.

Jy so dit het geen uitwerking gehad nie? --- Dit het geen uitwerking op hulle gehad nie. Hulle het onvoldig dit net doodgekree, die duim in die lug gesteek, stokke geswaai en dit was duidelik hierdie manne was nie meer ope vir rede nie.

Waar het u die stokke gesien waar u van praat? --- In die hande van die Bantoe wat daar voor staangedrom was. Dit was terwyl ek met hulle gesprek het, met die luidspreker.

Het u heelwat daarvan gesien, ook? --- Daar was heelwat gesien.

Het u die stokke ook gesien met u inkou? --- Nee; ek het hulle nie gesien toe ek ingekom het nie, want soos ek u sê, ek kan slegs na vore sien, met die periscope. Toe kom ek hulle nie sien nie. Ek kan maar net kwalik diekoppie van die manne sien.

Waaronder het u gedink dat die toestand gevaaar inkou? --- Die manne het voorstas gebeur. Daar is 'n draad gespan voor, om die Polisiestasie. Daar het een het ek gesien, het vanaf die Noordwestelike hoek aan die binnekant geloop om op gesprong, omdat het vir my gelyk sou hy die manne oopwaap om om of onder ding te doen, daar, op daardie stadium. Ek kon nie hoer wat hy so nie, maar hy het op-en-af beweg, hier aan die binnekant. Dit was 'n jongerige Bantoe. Ek sal hem nie kan uitken nie, maar dit was 'n jongerige Bantoe. Ek dink amper hy is later gearresteer deur spionder-sersant Wessels - ek naam so.

Hoe het die skare gereageer op my mannewales? --- Dan skreef hulle sere lekker. Dan skreef hulle sere lekker. En en kan vir u sê, ook, die manne daar, het selfs die Polisiemane wat daar toe van binne af gekom het, begin uitjou en sê "Die Polisiehoude".

Het hulle dit in Afrikaans gesê? --- Daar is Afrikaanse uitings gebruik.

Vanwaar het werklik die gewap gekom wat u --- gesien ---

gesien het? —— Van hierdie Bantoes wat hier aan die Westkant sassiedrum was. Huns insiens was hier die grootste sassiedrumming gewees, op daardie tydstip, alhoewel daar aan die ander kant ook was; maar hier was die grootste sassiedrumming gewees, huns insiens.

Wat het u gedink, sou hulle doen? —— Wel, ek was oortuig daarvan dat hulle van mening was om die Polisiagronde binne te kom en dit eer te neem, te verpletter.

DIE VOORSITTER: Wanneer het u daardie opinie gevorm? —— Net my aankoms daar.

Hoeke? —— Ondat normale mens en normale Bantoes wat ek ken, nie so te here sou gegaan het soos wat daardie mens op daardie tydstip te here gegaan het nie. Hulle was nie meer oop vir rote nie. Hulle was in 'n voglustige bui. Hulle het net een doel voor oë gehad, en dit was om daarbinne te kom en bus moontlik van die mens van kant te haak.

VERKOK KHEVAT: Hoe goed kom u die Bantoe? —— Ek het 28 jaar diens as Polisieman en die ergste moorderheid daarvan was ek in Bantoe-lokopies gestansioneer.

Het u al hierdie soort van sassiekens ondervind, of niet? —— Ek het hierdie sassiekens alredes ondervind, pas 'n paar jaar gelede, op Nalspruit.

Was daar toe geweld gebruik? —— Daar was geweld gebruik. Voor dit oek, kan ek neem — ek kan nou nie presies die jare sê nie, maar ons het hier op die Oos-Rand, ek neem suver in Bokburg waar die klouw Bantoes ophaasjoeur het en klippe gegooi het — dit is 'n kleinigie jare gelede; ek kan nie presies onthou nie.

DIE VOORSITTER: U sê daar is geweld gebruik,

— in —

in die sin dat daar geskiet was? ——Ja; daar was geskiet gewees. En as ek moet vergelykings maak, vir u inligting, dan was daar geen verskil tussen daardie Bantoes op Heiloppruit en die houding wat die Bantoes op Sharpeville op die 21e Maart ingeneem het nie.

VERHOOR HERVAT: As u nou by die gedagte was dat daar 'n vrees bestaan het dat hulle die Polisiestasie sou inneme, wat was in u gedagte gewees; hoe sou hulle dit doen? Hoe sou hulle daar dit kon doen? —— Die oorwig van die getalle, kon die Polisie manne wat daar was — daar sou 'n paar geval het, maar net oorwig kon hulle daardie Polisiestasie maklik ingeneem het.

DIE VOORSITTER: Selfs met die bewapening wat u daar gehad het? —— Selfs met die bewapening wat ons daar gehad het, want u kan besef dat die saracens/^{dit} is maar 'n kort distansie wat jy vir hom missien kan gebruik, sy magtiging weer gebruik. Baie kon deurkom. 'n Paar sou val, maar die meeste sou deurgekom het.

VERHOOR HERVAT: Het u nie gedink dat die feit — daar was toe vier saracens? —— Dit is korrek.

En 'n hele klompie Polisie manne, wat later in gelid opgestel was? ——Ja; daar was 'n klompie Polisie manne opgestel.

Bat dit genoegsame afskrikking vir hulle sou gewees het nie? —— Indien dit die houding van die skare sou gewees het om enigsins afgeskrik te gewees het van die saracens sowel as die Polisie manne wat daar opgestel was, dan sou hulle gehoor gegee het toe ek vir hulle gesê het hulle moet huistoe gaan, want hulle sal seerstry. Hulle was definitief nie van mening om uitneksaar te gaan en te loop nie.

Was u daar toe die Polisie in linie opgestel was? — Toe die Polisie in die linie opgestel was, het ek my rug na die linie gedraai om die saracens te kan beheer, om die mansjengewere van die saracens te kan behoor.

Het u enige verandering in die houding van die skare opgeleef nadat die Polisie in gelid opgestel was? — Daar het klippe gekom vanaf die skare. Een klyp het [|] nabij my geval; dit het ek gesien.

Hulle vyandiggesindheid ...? — Dit het toegeneem. Hulle het meer uitdagend geword. Die geskreë het soekerlik nie afgeneem nie.

Dit het nie 'n bietjie vrees ingeboesem by hulle toe die Polisie opgestel word nie? — Nee.

En u praat van klippe wat gegooi is. Hoeveel klippe was gegooi? — Ek het 'n paar klippe gesien oorkom, en kort daarna het daar 'n paar skots geskud, en toe was daar 'n marsie.

Was die klippe gegooi nadat die linie opgestel was? — Ook terwyl hulle nog besig was. Kort daarna ek net hulle gespraak het oor die luidspreker, het daar 'n enkele klyp gekom. Ek mag net nou, hier, ek glo nie ek het dit genoem nie, dat terwyl ons met die saracens deurgekom het, was daar 'n paar klippe op die saracens ook gegooi vanaf die skare; waarvandaan, weet ek nie, want ons is toe; maar die klippe het op die saracens gevall en die merke is vandag nog aan die saracens.

Het die Polisie eniglets gedoen om klipgevstry te lok? — Nee; absolut niks, myns insiens nie.

Het u gesien dat van die Bantoes wat daar was,

— wat —

wat binnekant die draad was, gearresteer was deur van die Veiligheidstak? —— Ja. Soos ek net nou gesê het, ek neem die een wat van hierdie kant af gekom het (dui aan) as ek reg onthou, so'n jongerige een, is deur spoor-der-sersant arresteer en hier by die hek — ek kom nie oor die Polisieammane sien wat toe in gelid opgestel was nie, maar daar was ook iemand arresteer. Ek het lateraan vernoom, deur kol. Spangler. Ek het gesien daar is 'n stoetery maar ek kom nie sien wat daar in werklikheid gebeur het nie.

Kon u sien of hierdie arrestasies 'n effek op die skare gehad het? —— Blykaar die arrestasie wat hier by die hek gedoen was; hulle het missien — hulle het meer na vore gebeur en probeer deur daardie hek borrel. Ek weet daar het 'n klompie deurgekom, ook, want soos ek sê, dit is moeilik om oor die mense te sien maar ek het 'n idee daar het 'n klomp van hulle deurgekom, deur daardie hek gebars.

En het die kliпgocetry begin voor die arrestasies, of daarna? —— As ek reg onthou, dan neem ek voor hierdie een, het daar enkele kliпge oor gekom; maar later het daar meer kliпge gekom, toe hierdie man by die hek in hegtonis geneem is.

Waar was u gewees toe die skietery begin? —— Agter die gelid, soos die Polisieammane in gelid opgestel was.

Meer of min in die middel van die linie, of nie? —— Sedat ek die vier saracens kon sien.

DIE VOORSITTER: Het hulle opdrag gehad om u dog te hou? —— Ek het by elkeen om gegaan. Ek neem kol. Piernaar het die opdrag ggee om te lani. Ek kom nie hoor hoe hy gesê het nie, maar ek het gehoor hy sê "Lani".

Toe het ek by elke saracen ongoggan om hulle gelas om hulle mansjiengewere te lank om te wag totdat hulle my bevel of 'n senior-offisier se bevel kry om te vuur.

VERHOOR HERVAT: Maar sou daar 'n afsonderlike bevel vir hulle gegee word, of sou die algemene bevel om te vuur vir hulle ook geld? — Dit hang af van omstandighede. Daar kon enigste gebeur het. Soos ek reeds gesê het, aanvanklik, as die Polisie eenman daar oorweldig was deur die skare, wat maklik kon gebeur het op daardie tydstip, was ek die enigste persoon wie dan vir hulle bevel kon gee om te vuur.

Maar wat ek eintlik nou weet is, hoe sou hulle u opdrag verstaan? U het vir hulle goed hulle moet alleemlik skiet as u 'n bevel gee, of een van die ander? — Ja. Ek het nog die luidespreker by my gehad, waarmee ek die skare toegesprek het.

Sou hulle wag vir 'n spesiale bevel om te vuur? — Hulle sou moes wag vir 'n spesiale bevel om te kan vuur.

Al vuur die ander? — Al vuur die ander. Want ek het spesifiek by elkeen ongoggan om goed hulle vuur nie alverens hulle 'n spesifieke bevel van my of 'n seniorlid van die Mag kry nie.

In die manne wat met die stangewere in die saracens was, het hulle in die saracens gebly, of het hulle ook in die linie ingeval? — Hulle was nie in die saracens nie.

Het hulle in die linie gestaan? — Ek vermoed so. Ek weet nie wat van hulle op daardie tydstip gevind het nie.

Die manne het nie oenkant gehou nie; hulle het

gesang net die ander klomp? — Die ander krels het gesang — behalwe die een, konst. v.d. Bergh, wat die laidspreker vir my gedra het. Hy het altyd saam met my geloop.

DIE VOORSITTER: As u so die manne was nie in die saracens nie, slyt dit ook in die lid van die benaming wat in beheer was van die Browning? — Nee; dit sluit nie nie in nie. Hy het agter my gewoor gesit.

En sit hy daar binne-in die saracen? — Binne-in die saracen, op 'n draaistool, wat kan in die rendte draai.

VERHOOR HERVAT: Vertel vir ons van die eerste skote wat u gehoor het, daardie tyd? — Kort voordat die saracie gegaan het, het daar enkale skote gekom. Op daardie tydstip het ek geneem dit kom van die skare. Kort daarna, was daar 'n saracie — 'n baie kort saracie van stangewere, .303's asook diemarsgeweere.

Hoe lank na daardie paar skote het die saracie begin? — Ek sou so missiem twee sekondes — uiterste; twee sekondes.

Hoe het die saracie nou begin; ook eers met 'n paar skote? — Daar het aanvanklik 'n paar skote gevval, en dit het gelyk soos die skare nog na vere buur om toe het daar verdere skote gevval. Toe het hulle begin maal en onswaai en weghardloop.

U neem dit was nie soos al die vuurwapens meer of min gelyk afgeskiet was nie? — Nee. Dit het vir my geklink soos dit geleidelik gegaan het.

Wat sou u so was eerste geskiet — die gewere, .303's, of the stans? — Dit is moeilik om te sê, en die ding te onderskei, nou; maar ek sou so van die .303's of rewolwers was missiem eerste gevuur voordat die masjien-

gewere begin skiet het.

Wat was u mening omtrent die noodsaaklikheid om te skiet? —— Soos ek reeds gesê het, aanvanklik gesê het, die manne was nie meer oop vir rede, of om net hulle te geseis nie. Hulle was voglustig, het gekreeg, uitgejou en hulle het vorensoo gebeur, en hulle — myns insiens, op daardie stadium, het hulle probeer om die Polisiestasie aan te val of in te neem; om ons te verpletter, met ander woorde.

Maar hoe sou hulle daar kom? —— Deur die draad. Daar is net 'n dun draadje, daar. Om dit plat te druk. Daar was nie baie Polisiemanne nie.

U neem, hulle sou die draad platdruk? —— O, ja. Want toe daardie arrestasie gedoen is, is die draad alreeds oorgebeur, van die share wat daar saamgedruw was.

Hoe het die draad vir u gelyk, op daardie stadium toe dit geskiet word? —— Wel, ek sou amper neem dat dit plat was; of dit was baie na amper plat.

Hoe lank, na u mening, het die skietery geduur? —— Minder as 'n minut; baie minder as 'n minut. Jy kan sê dit was so — en dit was verby.

DIE VOORSITTER: Van wat u nou gesê het, was dit 'n kwessie van 'n sekond of twee? —— Ja, dit was net — baie kort; baie kort.

VERHOOR HERVAT: Het u enige bevel gehoor om te vuur? —— Nees; ek het nie 'n bevel gehoor nie.

Heekan het hulle opgehou met vuur? —— Ek sou nie kan sê nie, maar ek neem dat die offisier, hel. Pienaar, wat daar in bevel was, bes noontlik vir hulle gesê het hulle moet stop.

Het jy dit gehoor, of nie? —— Nees. Ek kan nie

sé dat ek dit gehoor het nie, maar ek neem aan dit is wat gebeur het, want toe ek onkyk, het ek gesien offisiere is daar wat net die Polisie manne - vir kol. Piemar het ek toe gesien daar voor die mense loop en sê hulle moet ophou skiet.

Het jy die skare opgehou met die skietery, om hulle reaksies? — Ek het, toe daardie paar klippe oorkom, 'n bietjie teruggestaan, want ons het naby my gevval. Ek het teruggestaan en ek het weer onkyk na die mense. Die mense aan hierdie kant ...

DIE VOORSLINGER: Met ander woorde, aan die Noordekant, naby die Noord-Westelike hoek? — Naby die Noord-Westelike hoek; dit het vir my gelyk soef hulle effe ritireer, met die skiet, want hulle was vir my meer sigbaar as die groot samedraaiing, hier.

Bit wil sê aan die Westekant? — Aan die Westekant, ja. Want hierdie was meer sigbaar vir my, want daar was nie so baie Polisie manne hier nie; sodat ek hulle kon sien. Hulle het hier gehuiwer, gemaal, om toe het hulle padgesoe.

DIE VERHOOR HERVAT: Ek kan nou nie meer sien waar jy wys nie. Wys jy na die Noordelike heining? — Die Noord-Westelike hoek, hier. U sien, daar is die houtpaal en dan is daar die ysterpaal net daarna.

Jy het goed dit het gelyk of hulle wat moek? — Hulle huiver, maal, toe gee hulle pad. Toe hulle padgesoe, hierdie by hierdie hoek, toe het die skietery opgehou, afgebreuk; daar was nie verder skietery nie.

Was jou mandag nie so stiptelik gevestig op die klomp wat hier langs die Westelike gruns gestaan het nie? — Die Polisie manne was daar opgestel gewees.

—Net —

Kon jy dit nie sien nie, of was jou oondag nie daar nie? ——Op daardie stadium kon ek nie; soos ek so, die Polisiemanne was voor my, en ek het meer na hierdie — want soos u self beseef, drie saracens het hierdie kant geslaan, en gevaglik het ek meer my oondag bepaal by hierdie drie as by die een in die anderkantse hoek.

So, jou oondag was altyd gevastig op die saracens? —— En ek het die skare ook terselfdertyd, natuurlik, dopgehou!

Was daar manne bo-op die saracens? —— Binne, in die draai-krans; die manne wat met die mesjiesgewere werk.

Was daar te enige tyd manne bo-op die saracens? —— Nie wat ek gesien het nie.

Was daar manne met rewolwer wat oorgelyk het in die saracens? —— Nie wat ek van weet nie.

Hoe lank het jy die saracens dopgehou? —— Tot na dit geskiet was; toe het ek na elkeen gegaan en hulle hande laai ontlaai en die hande nagegau en gevra gevra, om te sien of daar enige patronen afgewuif was.

Kaptein ek weet dit is 'n moeilike vraag, en 'n man te vra wat hy sou gedoen het onder sekere omstandighede; maar kan u my so, as u in bevol daar gewees het, sou u die toestand as sulks bekken het dat dit 'n bevel vragverdig het om te skiet? ——Ja. Want nadat ek met die manne gevraat het om vir hulle te so hulle moet loop, het hulle gesinsinde daarop reageer nie. Myne insiens is dan was dit, dat daardie skare wat daar was, die dun strepie polisiemannetjie wat daar was, kon platloop, ondanks hulle vuurwapens.

GEEN VERDERE VRAAG NIE.

CROSS-EXAMINATION BY MR. KENTRIDGE: Capt. Brunner, let us try and get more clearly the position where you were standing just before the firing, during the firing and just after the firing. I wonder if you could show us on either of those exhibits, or perhaps on both of them? —— Voordat die skietery begin het, het ek net 'n antjie regt van hierdie Bantoekonstabel (Bewyestuk "A") gestaan. Dit is net onmiddellik voor die vuur plaasgevind het. Ek het beweg vandaar, bietjie meer regt vanwaar ek oorspronklik gestaan het.

DIE VOORSITTER: As u so regt, bedoel u nader aan die Noordelike kant? —— Nader aan die Noordelike kant. Ek het terug beweg na die sarasen wat net anderkant hierdie Bantoekonstabel opgestel was.

U neem nader aan die Polisiestasie? —— Nader aan die ingang van die Polisiestasie. Die ander sarasen het aan die ander kant, in daardie hoek gestaan.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Were you in a position to see the sarasen which was in the North-West corner? —— Ja. Ek kon dit sien. Ek kon altans die voorkant van die sarasen sien. Agter kan ek natuurlik nie sien nie.

Would you also have been able to see Police who were standing on top of it? —— Bit bang af waar hulle sou gestaan het. U sien, as 'n man of bo-op 'n sarasen; dit het nodierskeme. 'n Polisieunie kan daar staan, en hy kan heel bo-op hom staan. Bit bang af waar hy gestaan het.

I think right at the top? —— Dan behoort 'n man hier te kan sien.

Were none of your men standing on top of the sarasens, and shooting? —— Nie sover ek weet nie.

Were any other Policemen standing on top of your saracens? —— Nie sover ek onthou nie.

But if they had been, at least on the North side, you would presumably have seen them? —— Ek behoort hom te gesien het, as hy op daardie tydstip dat ek gekyk het, daar sou wees, en skiet.

I think you told us that you did keep your saracens in your sight? —— Dit is heeltemal korrek. Daar is vier saracens, en ek kan sehr sekerlik nie nie een stiptelik kyk nie; jy moet na al vier kyk.

But in any event, what you were doing during the shooting, was keeping your saracens under observation? —— Dit is korrek.

After the shooting, did you check up as to which of your men had fired their guns? —— Ek het dit nie gedoen nie, want al die manne was gales om aan te tree, behalwe die masjiengeweer-manne van die saracens — ek bedoel die Browning-kêrels.

Do you know how many of your men fired? —— Ek weet gladnie; behalwe die vier servante wat die masjiengewere beweer het.

Those did not shoot? —— Hulle het definitief nie een enkale ronde gevuur nie.

I am not suggesting that they did. What I wanted to know, was this: We have had evidence that it is normal, when Police have had to use fire-arms, that they thereafter have to report to their Commanding Officer on the number of rounds they had to fire. Was any such report made to you? —— Nee.

Who would your men have reported to? —— Kol. Lessner, kol. Piemar, die senior offisier, wie in bevel

— deur —

daar was.

Did you not find out whether any of the men under your command fired? ---- Ek het nie, want kol. Piernaar het ander offisiere aangesit om die manne wat gevuur het, te laat aantree, om van te stel watter patronen afgewuur was deur die verskillende Polisieagents.

I take it later in the day you went back to Kliptown with your men, or went back somewhere with your men, from the Sharpeville Police Station? ---- Nee; ek het daar gebly. Al die tyd na die vuur het ek tussen die gewondes, dories wat daar was, beweg, om toe te sien dat die mense verwyder word en behulpzaam te wees, die wat water of wat oekal gevra het.

When did you leave Sharpeville?

DIE VOORSITTER: Dieselfde dag? ---- Nee. Ek het daar gebly ...

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: The 21st was a Monday? ---- Ek is gelas om terug te gaan op die sand van die 23e Maart. Toe is ek daar weg.

So you never found out how many rounds your men fired? ---- Ek het nie.

DIE VOORSITTER: /Weet u vandag nog nie? ---- Ek weet vandag nog nie hoeveel rondes my manne geskiet het nie, wat gaan net my in die sarsoens gekom het.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Captain, we know it is very difficult to give an estimate of the duration of the firing, but on the one hand you said it was under a minute and you gave a demonstration in Court, which would be very - it seemed as if could, as his Lordship said, have been one or two seconds. Now, can I put it to you this way: Consider a man with a .303. Now

— END —

many rounds, do you think, a man would have been able to fire with a .303 during the volley? —— A normal man could easily have emptied his magazine.

So, if it was a volley, you don't mean that each man in the line just fired one shot? —— Nee. Dit kan ek nie so nie. Daar mag niskiem mense wees wat een skoot geskiet het, twee skote, drie skote; dit is moeilik om te sê.

He could have emptied a magazine, that is ten shots? —— O ja, dit is moontlik.

DIE VOORBITTER: As ek dit onderstaan mag stel: As 'n man met 'n .303 vinnig skiet, hoe lank sal dit hom neem om tien skote af te vuur? —— Ja, dit is moeilik.

Nee, ek sal nie vir u vaspen tot 'n sekond of twee nie! —— So na twintig — vyftien na twintig sekondes.

Is dit nou iemand wat 'n besondere goedie skut is, of die gewone mens? —— Dit hang af ...

Die gewone mens, wat probeer vinnig skiet? —— Dit hang af van omstandighede. Indien jy die kalf teen jou skouer hou — of as jy die kalf af het, en hier verhaal. Dit hang af van omstandighede. Indien jy die kalf teen jou skouer hou, kan jy baie vinnig vuur met 'n .303.

Waar u die tydsberekening gese het van vyftien na twintig sekondes, bedoel u waar iemand die kalf teen sy skouer hou, en daar ligg? —— Dit hang ook weer af. U sien, party mense is meer ervare om 'n voorwerp te hanteer, dan ander, en dit hang af van elke individu, hoeveel skote hy kan af kry.

Laat ons nou maar u neem as 'n voorbeeld. As u sanges word om tien skote af te vuur so vinnig as wat u kan — nie na 'n klein skryf nie, maar by voorbeeld na 'n

skare — hoe vinnig dink u sou u hulle afvuur? — So vinnig as wat ek kan tel; 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10. Wel, nie so vinnig nie, maar 1 — 2 — 3 — 4 — 5 — 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11.

Met ander woords, min of meer een per sekond? — Een per sekond.

'n Sekond is langer as wat party mense dink? — Ja, ek kan net so, ek het meer al afgeskiet in een sekond. Dit hang af van die omstandighede. Dit is baie moeilik om te so hoeveel 'n mens sal kan afgeskiet.

Kaptein, missien sal ons u nog na die skietbaan moet neem sodat ons hierdie kwessie kan oplos? — Selfs net 'n revolver. Onlangs het ons net 'n revolver geskiet. Nou, dit gaan so ginnig; as jy hier geskiet het, sien jy "Ek het nog baie tyd om te skiet" en dit is 'n kwessie van sekondes. Dit is moeilik. Dit hang af van die omstandighede.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Captain, I would just like to ask you something, again, about your actions with the loudspeaker. You took the loudspeaker, you have told us, and you said to the crowd in English, that they had better go or they would get hurt? — Dit is reg.

Were those more or less your words? — Dit was min of meer my woerds.

Was that all you said, apart from "Hamba"? — Ek het ook in Afrikaans gesê hulle moet huis toe gaan, hulle soek vir moeilikhede, hulle sal seorkry.

And you say the crowd simply shouted when you said that? — Ja. Hulle het geskrek, duine op, "Afrika!" "Naye Boya" en die kieries in die lug.

But they did listen to what you had to say, and they only shouted afterwards? — Terwyl ek ...

of verkeerd nie. Bit hang af wat hulle op daardie tydstip gesien het. Ek weet wat ek op daardie tydstip gedaan het, en dit is wat ek aan u sê.

How long did you keep on doing this? — Vir 'n kwessie van twee minute.

And you did that without consultation? — Ek het dit gedaan sonder om iemand anders te raadpleeg.

Did you ask any C.I.D. man to assist you in addressing the crowd, in making contact with the crowd? — Ek kan nie meer onthou nie. Daar was oentyd 'n spoorer gewees, maar wie dit was, kan ek nie onthou nie. Wat ek vir hom gesê het, sal ek eek nie kan onthou op hierdie tydstip nie. Daar was 'n spoorer gewees. Ek sal regtig nie kan sê nie. Daar was 'n spoorer gewees, maar wie hy was, weet ek nie.

You did not speak to any of the Non-Europeans who were inside the fence? — Nee. Ek het nie met een van hulle gepraat nie. Ek het net die skare as geheel gepraat. Ek het nie met 'n individu gepraat nie.

When Col. Piernaar arrived, did you have any discussion with him? — Daar was nie kans vir my gewes om met kol. Piernaar te praat nie. Soos ek reeds gesê het, ek het na die saracens gekyk en kol. Piernaar het gekom en die bevel daar oorgemeen.

Did Col. Piernaar give you no instructions about the use of your saracens? — Nee.

Did he inform you what his plan was? — Nee.

You came in, actually, with Col. Spengler and Col. Prinsloo? — Ek weet nie of kol. Spengler by was nie, maar kol. Prinsloo onthou ek, want hy het in die radieker gery wat voor ons was. Ek kan nie onthou of

Oh, you mean the shouting went on all the time?
---- Al die tyd.

Could you tell us where you were standing when you spoke to the crowd through the loudspeaker? ---- Ek het op-en-af beweeg.

On which side? ---- Albei kante.

Up and down, on the West side? ---- Die Westelike kant, ja; die kant waar die groot skare was.

Evidence has been given in this Court that you went up to the South side.

DIE VOORSITTER: As u na Bewydstuk "B" kyk, dan sal u missien kan verduidelik? ---- Ek het hier op geloop na die Suidelike kant-toe. Ek het op-en-af beweeg, daar, en die luidspreker - konst. v.d. Bergh het hom na die skare-toe gehou, en ek het die mondstuk gehad.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: How many times do you think you tried to? ---- 'n Hele paar keer. Die getal sal ek nie kan onthou nie, maar dit was verskeie kere, want elke keer, elke entjie wat ek geloop het, het ek stil gestaan en gespruit met hulle.

You see, the evidence that we have heard in this case is that you went up to the South side and you addressed the crowd once on the South side only? ---- Nee. Elke paar treë wat ek loop, het ek met hulle gespruit, en vir hulle gesê hulle moet loop, huis-toe gaan, want hulle gaan n seerkry; ek het dit in Engels gesê. Maar dit was 'n oorverdowende german van die mense.

You see, the other people say - well, I have put to you what the other people say; do you say they are wrong? The people who say you just went up to the South side and spoke once there? ---- Dit hang van 'n man se waarnemingsvermoë af. Sien, ek kan nie so hulle in reg

of verkeerd nie. Bit hang af wat hulle op daardie tydstip gesien het. Ek weet wat ek op daardie tydstip gedaan het, en dit is wat ek aan u sê.

How long did you keep on doing this? — Vir 'n kwessie van twee minute.

And you did that without consultation? — Ek het dit gedaan sonder om iemand anders te raadpleeg.

Did you ask any C.I.D. man to assist you in addressing the crowd, in making contact with the crowd? — Ek kan nie meer onthou nie. Daar was oentyd 'n speurder gewees, maar wie dit was, kan ek nie onthou nie. Wat ek vir hom gesê het, sal ek eek nie kan onthou op hierdie tydstip nie. Daar was 'n speurder gewees. Ek sal regtig nie kan sê nie. Daar was 'n speurder gewees, maar wie hy was, weet ek nie.

You did not speak to any of the Non-Europeans who were inside the fence? — Nee. Ek het nie met een van hulle gepraat nie. Ek het net die skare as geheel gepraat. Ek het nie met 'n individu gepraat nie.

When Col. Piemar arrived, did you have any discussion with him? — Daar was nie kans vir my gewees om met kol. Piemar te praat nie. Soos ek reeds gesê het, ek het na die saracens gekyk en kol. Piemar het gekom om die bevel daar oorgemeen.

Did Col. Piemar give you no instructions about the use of your saracens? — Nee.

Did he inform you what his plan was? — Nee.

You cage in, actually, with Col. Spangler and Col. Prinsloo? — Ek weet nie of kol. Spangler by was nie, maar kol. Prinsloo onthou ek, want hy het in die radiekar gery wat voor ons was. Ek kan nie onthou of

of kol. Spangler alreeds daar was, en of hy saam met ons ingekom het nie.

At any rate, before Col. Piemar arrived, Col. Prinsloo was the senior officer there? — Dit is korrek.

Did he give you any orders? — Nee; hy het net gesê ons moet kyk of ons die mense tot bedaring hou kry, en hy het toe — waarheen hy gegaan het, weet ek oock nie, op daardie stadium nie.

That is something we heard very little about, in this Commission, what Col. Prinsloo did when he was there. Can you tell us, can you remember where he went after he arrived? — Hy was 'n rukkie daar by my, by die saracens gewees, en toe woot ek nie wat van hom geword het nie, want dit is moeilik as jy moet na die saracen kyk en kyk wat elke individu doen, en ek woot nie — maar hy was daar in die omgewing gewees. Waarheen hy gegaan het, of hy Polisientjie-toe gegaan het, wat hy gedoen het, kan ek nie sê nie.

Before Col. Piemar arrived, did you know he was coming? — Ek dink kol. Prinsloo het vir my gesê kol. Piemar kom, as ek reg onthou.

But until he came, you regarded yourself as the senior officer? — As die senior officer daar, ja.

And do you know whether Col. Prinsloo took any steps about giving orders to the men? — Nee; ek sal nie kan sê nie.

And he did not tell you what his plans were? — Nee; hy het nie vir my gesê nie.

And when you speak about calming people, you mean calm the crowd? — Om te probeer om malle tot besinning te bring om te kry dat malle loop.

And he did not tell you what his plans are? ——
Nee; hy het nieks vir my gesê nie.

And is that why you took your loudspeaker? ——
Ek het — toe ek uit my sarasen uitklim, het ek gevraag
hier sal 'n mens moet 'n dik stem gebruik om hulle te
laat hoor, en dit was die enigste manier wat jy moontlik
hom probeer het, deur middel van 'n luidspreker.

But what I mean is, was it then on Col.
Prinsloo's orders that you used the loudspeaker, or
was it your own idea? —— Dit was my eie idee gewees.

So, when Col. Prinsloo then told you to try
and get the crowd calm, did you take any other steps?
—— Ek het gevraag om ek net hulle praat deur die luid-
spreker, sal ek moontlik vir hulle tot bedaring bring,
maar dit het absolutuun geen uitwerking op hulle gehad nie.

DIE VOORSITTER: Nadat kol. Prinsloo met u
gepraat het om te sien of u die mense tot bedaring kan
bring, het u toe iets, na aanleiding daarvan, gedoen? ——
Toe het ek — as ek reg onthou; ek weet nie of ek weer
vir hom gesien het nie, want ek het toe al net die mense
gepraat, oek al. U sien, toe ons daar gekom het, ek
weet nie of hy binne die Politieestasie was of wat hy
gesê het nie. Maar nadat die sarasens opgestel was,
het ek kol. Prinsloo gesien. Toe het ek alreeds net
die skare gepraat en ek kan nie onthou of ek het ek
het net hulle gepraat om dit het geen uitwerking gehad
nie. Ek kan nie onthou of ek dit vir hom gesê het nie.

Die antwoord op die vraag is dan, u self het,
na die gesprek met kol. Prinsloo, nieks verder gedoen nie?
—— Nee, ek het nieks verder gedoen nie want dit het geen
uitwerking op die skare gehad nie.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Capt. Brummer, tell us something about the crowd at the fence. They were pressing close to the fence, were they? —— Hulle was teenaan die draad gewees.

They were pressing up against it; that is to say, they were very close up against it? —— Hulle was teen die draad gewees.

Do you suggest they were trying to push it over, or was it just the pressure of such a great number? —— Ek sal nie kan sê wat in die gedagtes van die Bantoes op daardie tydstip omgegaan het nie.

What did you see? Did you see people trying to push it over bodily, physically with their hands, or did you just see people press up against the fence? —— Die mense is teen die draad, en ek kan nie gaan so daardie man het net my hande gedruk en daardie persoon het van agter af gedruk nie. Dit is onnoontlik vir my om te sê, maar soos een blick het hulle nie vere gekom.

You have indicated that about the time that those arrests were carried out, this fence had already been pushed forward. I thought I heard you say that it had been pushed over to quite an extent? —— Ja; dit was heelwat oor gedruk gewees.

In fact, I think you said it was nearly flat? —— Ja; dit was ver oorgedruk gewees.

Nearly flat? —— Byna plat, ja.

Just give us an indication, perhaps, on the photograph? —— 45 grade.

Does that mean that the people were lying on the fence? Lying at an angle of 45°? —— Die groot massa van —— hulle —

hulle is verontoe.

Leaning right over? —— Hulle is heeltemal verontoe.

How long was the fence in that situation — from the time you arrived? —— Nee; toe ek daar aangekom het, het ek nie na die draad gekyk, op daardie tydstip, hoe dit toe was, of dit regop gestaan het, plat of wat die geval was nie.

But you don't suggest there was any change after you came? There was not a special moment when it went over like that? —— Nee; ek sal nie so daar was 'n spesifieke oomblik gewees nie, want wanneer hierdie Bantoe wat hier in die hoek — die jongerige een — hier af beweeg het — my impressie is dat toe hy arresteer is, het die mense meer na vore gebeur as wat andersinds die geval was, voordat daardie man arresteer was.

For instance, that the crowd liked to see what was happening in front? —— Nee, ek sou nie dink dit was nuuskierigheid van hulle om te sien wat gebeur nie. My impressie was gewees dat hulle moontlik die man wou ontset van arrestasie; dit was my impressie gewees.

Those who could see it? —— Daar was 'n goeie klomp wat hou sien.

How big a part of the crowd could see it? —— Dit is 'n moeilike vraag; ek kan nie getalle gee nie, maar 'n groot klomp van hulle.

Those in the immediate vicinity? —— Almal die wat hier aan die voorwand van die draad was, moes seker kon gesien het. Ek weet nie.

Not the people at the back? —— Die mense wat agter is, ek weet nie wat hulle kon gesien het nie.

Why don't you know; were they very close together, all across the road? —— Hulle was bankvast gewees.

hulle is vorantoe.

Leaning right over? —— Hulle is heeltemal vorantoe.

How long was the fence in that situation — from the time you arrived? —— Nee; toe ek daar aangekom het, het ek nie na die draad gekyk, op daardie tydstip, hoe dit toe was, of dit regop gestaan het, plat of wat die geval was nie.

But you don't suggest there was any change after you came? There was not a special moment when it went over like that? —— Nee; ek sal nie so daar was 'n spesifieke oomblik gewees nie, want wanneer hierdie Bantoe wat hier in die hoek — die jongerige een — hier af beweg het — my impressie is dat toe hy arresteer is, het die mense meer na vore gebeur as wat andersinds die geval was, voordat daardie man arresteer was.

For instance, that the crowd liked to see what was happening in front? —— Nee, ek sou nie dink dit was nuuskierigheid van hulle om te sien wat gebeur nie. My impressie was gewees dat hulle moontlik die man wou ontset van arrestasie; dit was my impressie gewees.

Those who could see it? —— Daar was 'n goeie klomp wat kon sien.

How big a part of the crowd could see it? —— Dit is 'n moeilike vraag; ek kan nie getalle gee nie, maar 'n groot klomp van hulle.

Those in the immediate vicinity? —— Almal die wat hier aan die voorenkant van die draad was, moes seker kon gesien het. Ek weet nie.

Not the people at the back? —— Die mense wat agter is, ek weet nie wat hulle kon gesien het nie.

Why don't you know; were they very close together, all across the road? —— Hulle was bankvast gewees.

Right across the road? --- Oor die hele pad.

You don't know whether they could have seen the arrests or not? --- Dit sal ek nie kan sê nie, want wat hulle vandaar kon sien, kan ek nie bekryf nie. Dit is onmoontlik vir my om dit te kan doen.

Could you see the people at the back of the crowd? --- Nee. Ek kon 'n deel van die skare sien, maar ek kon nie heeltemal agter sien nie.

You could not see right to the back. Was there any reason to think that those right at the back could see you? --- Dit hang af of hulle plat gestaan het. Hulle en opklim op die draad. Daar is draad daar; hier is nog 'n ander gebou hier voor, waar daar draad is. Ek weet nie.

DIE VOORSITTER: Wat is u lengte? --- Met skeene aan, ses voet.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: I want to ask you about this statement of yours that this crowd was coming forward. You don't suggest they were trying to get over the wire? --- As hulle wou oor die draad klim, sou dit moeilik gegaan het. As 'n eenheid het hulle verantoe gegaan, nie as enkelinge nie.

You mean, you did not see anyone trying to get over the wire? --- Ek het nie een enkele persoon, of 'n enkeling gesien probeer oorklim nie, maar die gesamentlike ...

Did you see anyone trying to get over the wire? --- Ek het reeds gesê, ek het nie 'n enkeling gesien nie, maar ek het 'n gesamentlike poging van die mense gesien.

Trying to climb over the wire? --- Nieom oor die draad te klim nie, maar om verantoe te heur, teen |

die draad.

You have just said you don't know whether it was an attempt to do so, or simply pressure from the back? --- Indien dit 'n poging was van enkelinge of van die persone om oor te klim, kan ek nie sien wat die verskil sal wees, of dit 'n hele klomp is wat hom druk of net die mense wat voorstaan nie.

Let's make this quite clear: You saw no attempt to climb over the fence? --- Ek het reeds gesê, ek het nie 'n enkeling gesien wat probeer het om oor die draad te klim nie.

DIE VOORSITTER: Was daar enige gevvaar gewees sover u, nie nou by nabetrating nie, maar soos u dit toe gesien het; was daar enige gevvaar gewees in dié sin dat die mense in die voorste ry sou, ongesien van wat agter hulle plaasgevind het, oor die draad klim, soos 'n mens gewoonlik oor 'n draad klim? --- Daar was niks wat hulle verhoed het om dit te doen nie.

Was daar enige gevvaar gewees, soos u dit toe ingesien het, dat wat die mense in die heel voorste ry oekal nou sou doen of nie nou doen nie, hulle as 'n massa deur die draad gebeur sou word sodat die draad platgedruk word? --- Hulle het, as 'n eenheid, teen daardie draad gebeur; veral toe hierdie arrestasies gedaan is. Soos ek op een stadium gesê het, ek neem hier by die hek was daar 'n stoeiery gewees. Ek kon nie sien wat daar aangegaan het nie, maar ek neem daar het selfs Bantoes daar deurgekom. Hoe hulle daar deurgekom het, wat hulle daar kom maak het, weet ek nie. Daar is dubbelhekke daar.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Now, Capt. BRUMMER, let's get back to the point. You said in your evidence-

in-chief that this crowd of people outside were trying to attack the Police Station. They were trying to get in?

— Dit is so.

Now, let's leave aside your conclusions and let's get your observations of what they were doing. Now, we have eliminated, already, the question of trying to climb over. You saw no-one actually climbing the fence? — Nee, ek het nie.

You saw the large crowd press close up against the fence? — Dit is so.

You did not see anything which could be called a specific attempt to push down the fence with their hands? — Nee; ek kan dit nie sê nie — behalwe, soos ek net nou gesê het, hier by die hek. Hoe hulle daar ingekom het, weet ek nie. Of die hek oopgebeur is, oopgebrek is, oopgestoot is, kan ek nie sê nie.

When you say that the people were coming forward, trying to attack, trying to come in, do you mean that they were pressed right up against the fence, and exerting pressure on the fence? — Ja.

And that is what it amounts to. That is all you saw? — As u dit so stel, ja.

Now, let's get this again. I think you used the expression "deurbars". At the time of the arrest, you thought that the group tried to burst through the gate? — Ja.

What do you mean by "burst through". Were the gates closed, or open? — Ek neem, as ek reg onthou, nadat kol.Pienaar ingekom het, die hek was toe voordat hy ingekom het. Nadat hy ingekom het, moes hulle die hek buur om dit toe te maak en die hek was toe toegemak.

They had to push to get the gate closed? —
Hulle moes beur om die hek toe te maak.

And did they succeed? — Ek weet nie of die hek
toe daarna toegemaak was, of dit oop was, of wat die
posisie was nie. Dit kan ek nie sê nie.

So when Col.Pienaar's car went in, of course
the gates were opened? — Ek glo nie hulle was heeltemal
oop nie; die een het effens skuins gestaan sodat die
kar net kon deurry. Dit was nie heeltemal oop nie.

Didn't the crowd come through the gate when
Col. Pienaar came through? — Ek dink daar het van
hulle saam met die kar deurgekom. Ek is nie seker nie.

What happened to them? — Ek weet nie.

They wanted to rush through the gate when the
car came through? — Nee, dit kan ek nie sê nie.

Do you know how the gates were closed? Did it
have a lock? — Nee, dit het definitief nie 'n slot nie,
maar dit is 'n soort knip.

So what was preventing the crowd coming through
that gate at any time? — Wanneer bedoel u, nou?

During the morning? — Ek was nie dieoggend
daar gewees nie; ek weet nie.

All right; at 1 o'clock. What was there to
prevent the crowd coming through that gate? — Die hek was
op knip gesit en daar was 'n paar Polisiemanne wat daar
rondgestaan het.

A couple of Policemen - that was what prevented
the people coming through the gate. Do you know what
happened after this arrest, when people seemed to come
through the gate? Do you know what happened to those
people —

people when the shooting started? --- Nee, ek weet nie. Of hulle teruggegaan het, wat van hulle geword het, kan ek nie sê nie.

DIE VOORSITTER: Die persone wat daar in die opening by die hek ingekom het, kon u enige indruk verm of dit persone/wat opsetlik na binne gekom het, of was dit persone wat deur drukking van agter in die opening in gestoot is toe die hek oopgemaak is? --- My indruk is dat hulle wou - daar het 'n arrestasie plaasgevind. My indruk was, hulle wou daardie arrestasie verhoed of daardie persoon afneem van die persoon wie die arrestasie gedoen het. Ek glo nie dit was as gevolg van drukking van agter nie. Hulle het op die krag soeentoe gekom. Ek glo nie dit was op krag van drukking van agter nie!

U was al by 'n voetbalwedstryd of ander wedstryd waar groot skares gaan is? --- Ja.

Het u al gevoel wat die mense van agter kan doen? --- Ja. Maar dit is nie hier 'n geval waar dit net eenvoudig deur mak mense gedruk was nie. Ek kan u 'n voorbeeld net noem. Toe die All Blacks - ek weet nie, daar was 'n 80,000 of iets - hier in Johannesburg gespeel het, nadat die mense uit die pad was, uit Ellis Park was, het ons vroumense wat flou geword het as gevolg van drukking, gevind, by een of ander spoorwegstasie. Naar hierdie was nie - daar was nie 'n vergelyking tussen hierdie drukking en daardie drukking nie.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: What is the difference; how close were the people pressed together? --- Tenaan mekaar.

And if people at the back had wanted to come forward to see what was happening, what would have happened in front? -- Hulle moet oek tenaan hulle druk.

Whether they wanted to, or not? ---- Dit hang af.
As jy in 'n gemoedstoestand is, om weerstand te bied, al
dan nie.

DIE VOORSITTER: Kan ek u net andersom die vraag
stel: Gestel dat iemand nou in die voorste ry moeg word
vir die optog en hy wil teruggaan, huistoe gaan. Hoe sal
hy sy pad tussen daardie skare heen vind. Sou hy een-
voudig tussen hulle kon deurstaap, of sou hy 'n pad vir
homself as't ware moet oopveg? --- My kan - dit hang af
van die gemoedstoestand. Hy kan vir hulle wegdruk, of hy
kan hulle ...

Ja, maar dit is die idee wat ek wil kry. Was
dit 'n feit dat hy tussen hulle kon beweeg, of sou hy
hulle uit die pad moes druk om deur te kom? --- Hy moes
hulle uit die pad druk om deur te kom.

Tensy hulle natuurlik self padgee? --- Tensy
hulle self padgee. Dit is so.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Well, in that case,
perhaps you could tell us about how you got your saracens
and motor cars through the crowd. You say if you had
driven at any speed, you would have run people over? ---
Dit is so.

But in fact you did not run anyone over? --- Nee,
sover ek weet het ons hier nie een omgery nie, of ons het
nie rapporte ontvang van enige persoon wat ...

You drove at a very slow speed? --- Ons het gekruip,
tussen hulle deur. Die saracens so neuse het maar voortuit
gedruk.

And the people stepped aside? --- Dit sou ek nie
kan so nie.

What else could have happened, if they did not stop

aside; they would have been run over? --- Ja. As die spasie tot beskikking is, dan kan jy agteruit tree. Maar ek kan nie so hulle kon agteruit tree nie. Ek kon nie sien aan die kante wat die persisie is nie. Ek kon slegs voor my sien.

The only point that I am making is that you drove through this crowd. You did not drive over anybody. Presumably, therefore, people must have stepped out of the way? --- Hulle moes sekerlik uit die pad gedruk gweem het deur die saracens.

And the same with the motor cars. The motor car with Col. Prinsloo in it, the same must have applied there? --- Hoe hy ingekom het, weet ek nie.

Were you not covering him? --- Of sy kar binnekant gekom het en of hy dit buitekant laat staan het, ek kan nie so nie. Ek weet nie of hy voor my gery het nie - u sien, die saraceen is hoog. Jy kan nie hier net vlaak voor jou sien nie. Jy kyk bo-oor. Dit is moeilik. Jy kan nie hier voor jou sien nie.

DIE VOORSITTER: Jy kan nie die periscope so stel dat jy so by die neus van die saraceen kan sien nie? --- Die bestuurder kan wel, maar ek ...

Naar ek praat nou van die periscope? --- U sien, die periscope - daar is een voor en een aan elke kant. Jy kan slegs vir 'n beperkte distansie voor jou sien, en daar is 'n vierde aan die kant, en die bestuurder kan sien. Ek kan nie sien nie. Ek het net een enkele om waardeur ek kan kyk en ek kan dit nie op of af stel nie. Die enigste een wat jy missiem kan by sien is die een wat bo by die menseinerie is. U sien, die stoel waarop ek gesit het, is laer as die van die bestuurder. Gevolglik

--- moet ---

moet 'n mens ook maar 'n bietjie lig om te kan sien deur die periskoop.

Met ander woorde, soos u nou genader het en deur die periskoop gekyk het en die Bantoes voor u gesien het, ...? — Dan sien jy net koppe.

Gestel nou net daar sou 'n bantoe wees, en die saraceen kom tot teenaan hom met sy neus voor, en druk hom uit die pad uit of hygee self vrywilliglik pad, sou u dit in die periskoop waarnem? — Nee, want hy is alreeds te naby aan die saraceen.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Why did you have to look out through the periscope. Were you completely closed in? — Ons was heeltemal toegemaak.

3 Why? — Omdat daar klippe gegooi was, en ek het vermoed, en was bang dat daar klippe na die Polisiemannetjie gegooi sou word.

What happened to Col. Prinsloo who was not in a saraceen? — Ek kan nie sê wat van hom geword het nie.

And Col. Piernaar, who also was not in a saraceen? — Ek kan ook nie sê wat van hom geword het nie. Hulle het ingekom. Onder welke omstandighede, weet ek nie.

They got through the crowd? — Ja.

- VERDAAG: 12.45 P.M. -

- HERVAT: 2.15 P.M. -

ANDRIES GOTTLIEB BRUMMER, nog onder oor:

CROSS-EXAMINATION BY MR. KENTRIDGE CONTINUED:

Capt. Brummer, this crowd which was against the wire on the West side when you were there — that is where the big gate was — were there women? — Ja; daar was kinders,

en Bantoevrouens.

In the line of people up against the wire, were there also women and children? --- Daar was enkeles van hulle gewees, as ek reg onthou - teen die draad.

There is one thing I would like to get quite clear from you, Capt. Brummer. When you first arrived, Col. Prinsloo was the senior officer, there? ---Nee; kol.Prinsloo het saam met ons daar gekom. Hy het voor gery, maar op daardie stadium was hy nie die senior offisier nie.

expect him to
Did you/take steps to line the men up, the uniformed men? ---Nee. Ek glo nie 'n speurder-offisier sal daardie diens verrig nie.

Captain, I gather when you arrived there and you used the loudspeaker, you thought the situation was critical? --- Dit is korrek.

However, you yourself did not line the men up?
--- Nee; ek was in bevel van die saracena.

And when you got there, the men were not lined up?
--- Nee; hulle was nie opgestel nie.

Most of them were in the inside yard? --- Ek sal nie kan sê of hulle op die grasperk was, of binne die tougeboude deel van die Polisiestasie nie.

There were some inside, and some outside? --- Ja;
dit is moontliker.

But they weren't in order? ---Nee; hulle was nie opgestel gewees nie.

And no-one was lining them up; no-one was putting them in order? ---Nee; nie op daardie stadium nie.
--- So ---

So we have the situation that during the period which elapsed between your arrival and the arrival of Col. Pienaar, although you think it was a critical situation, no steps had been taken to place the men in a position to defend themselves? --- Oj my ...

You can comment on it later? --- Ja. Die posisie is, kort na my aankoms daar is die manne deur 'n persoon uitgebring, daar - die blanke Polisiemanne uitgebring; wie dit was, weet ek nie - om hulle hier op te stel. Wie dit was, weet ek nie.

The only suggestion, then, I want to make to you, is that if the officer in charge of the uniformed Policemen at the time of your arrival had thought the situation was critical, he would presumably have placed the men in a position to defend themselves? --- Ek kan nie sê wat in die gedagtes van die Polisie-offisier voor my aankoms omgegaan het nie; ek kan nie sê nie. Ek weet nie.

But what I do want to suggest is that his view of the situation must have been different from yours? --- Dit mag so wees; ek weet nie. Ek kan nie sê nie.

Now, this is a photograph taken at Sharpeville Police Station at the time of the shooting. I just want to show it to you and ask you to identify the vehicles (Exhibit (E)). On that photograph, do you recognise the saracens? --- Ja. Ek sien op hierdie foto 'n deel van 'n derde saracen.

Do you identify those as the saracens under your command that day? --- Ja.

---- DO ----

Do you notice that on top of the saracens a number of Policemen appear to be standing? ---- Dit is korrek.

Can you identify them? ---- Die saracen hier naaste aan die gebou/is die bestuurder van die saracen wat ek persoonlik in gery het, konst. Arnold. Dit is van sy agterkant. Dit mag ook sers. Horne wees. Sers. Horne was die man wat binne, by die maaiengeweer stelling ingeneem het. Dit mag een van die twee wees - of sers. Horne, of konst. Arnold. Hierdie krel, as ek hom van agter kyk, lyk vir my na konst. Theron. Dit is die tweede saracen. Dit lyk vir my na konst. Theron. Hy het ook hier, lyk dit vir my, sy rewolwer in sy hand.

And standing on the next saracen? ---- (Witness hesitates).

There are two standing there! you don't recognise them? ---- Nee.

And just to get it clear, this is a view, looking from the North-East? Is that right? Looking towards the North-West corner of the Police Station, from the North-East? ---- Ja.

You can't find yourself on that photograph? ----

Nee.

At all events, then, it is clear that there are some men standing on top of the saracens? ---- Ja; toe daardie portret geneem is, is dit volgens daardie portret duidelik dat daar mens op die saracens gestaan het.

You will notice the one on the extreme right has a revolver in his hand? ---- Dit skyn so te wees. Ek kan net miskien 'n bietjie verduidelik. Die bemanning van die saracens was almal gekleed in oorpakke, insluitende

myself.

Do you point out that these two on the right do not appear to be wearing overalls? —— Nee, hulle het blykbaar nie corpakke aan nie.

Now that you have seen this photo, have you any recollection of whether these people standing on top of the vehicles used firearms to shoot at the crowd? —— Nee. Ek weet nie wanneer daardie portret geneem is nie. Dit skyn, as ek na die rigting van daardie man kyk, asof dit geneem is, missien na die skiet of voor die skiet, want hy kyk in'n spesifieke rigting, daar. Dit kan voer, of na die skietery geneem gewees het.

After the shooting, did you still have the crowd there? —— Daar was nog Bantoes daar rond gewees. Dit was na die winkel so kant gewees.

THE CHAIRMAN: To which crowd are you pointing?

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: On the North side? —— Dit is die wat tussen die Polisiestasie en die winkel was.

You see, these people on the picture are laughing and smiling? —— Ja, van die Bantoevrouens wat hier loop, lag.

We are informed that that photograph was taken either just before the shooting, or just as the shooting commenced. You won't deny that — just when the shooting commenced? —— Dit is vir my onmoontlik om te sê wanneer hierdie foto geneem is.

At any rate, it was taken after you had arrived? —— Dit was nadat ek daar was.

—— Ek ——

Ek kan net by wyse van opholdering sê dat indien die Polisiemanne in gelid opgestel was, dan sou daar nie Polisiemanne op die saracens gestaan het met die rewolwers en dies meer nie, want hulle sou natuurlik ook moes af gekom het om in die linie te staan.

You mean they ought to have? —— Wel, ek is positief seker hulle moes afgeklin het, want hulle sou gelas gewees het om aan te tree — behalwe die mense wat die masjiengewere van die saracens beman, en die bestuurders van die saracens.

Capt. Brummer, the point then is that you have no personal recollection of the men on the saracens? —— Definitief nie.

Or what they did there? —— Nee. Die enigste persone, wat myaansbetrif, wat op die saracens was, kon ek nie sien nie want hulle was binne-in die draaikrane, waar die masjiengewere gemonteer was.

These people you see on the photo, on top of the saracens, you did not see, then? —— Nee.

But you are not denying that they must have shot? —— Wel, dit is moeilik om te sê, maar soos ek sê, ek weet nie wanneer daardie foto geneem is nie, voor of daarna; maar dit lyk vir my of dit bes moontlik, in die rigting wat die mense kyk, daarna kan gewees het, na die skietery.

But if witnesses said that people on top of the saracens had shot — if members in the crowd gave that evidence, you would not deny it? —— Nee.

Can you tell us what your standing orders are with regard to the use of weapons against a crowd? —— Ja, dit is 'n lang antwoord ...

THE CHAIRMAN: Mr. Kentridge, do you want this witness' recollection - I am going to ask whether at some time or another these standing orders, if they do exist and if they are available for publication, would not be made available to the commission.

MR. KENTRIDGE: If they did - I think Capt. Theron suggested that there weren't standing orders on this subject.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Perhaps I could put it this way: As far as you know, are there standing orders on the subject? --- As ek reg onthou, wel.

And just taking yourself back to that stage, did you have them in mind on the 21st March? ---Ja. Ek kan net hier by wyse van verduideliking sê dat toe ek by die Mag aangesluit het, was daar drie verskillende staande orders uitgereik, en dit is moontlik dat ek die een met die ander kan verwar; maar sover ek kan onthou, is daar staande orders in verband met hoe jy mag van jou vuurwapens gebruik maak in sekere omstandighede.

What is your understanding of that? How do you understand those orders? --- Wel, ek weet nie eintlik wat die vrasteller bedoel nie, maar so hy miskien dit vir my meer

Well, can you tell us from memory what those orders say? ---Ja; dit is 'n lang storie. In die eerste instansie sê hulle vir jou wanneer jou Polisiestasie aangeval word of bedreig word, kan jy van vuurwapens gebruik maak om daardie Polisiestasie te beskerm. Wanneer iemand anders so lówe in gevaar gestel word, en dan kan jy ook weer vuurwapens gebruik om daardie persoon ---

persoon se lewe te vrywaar. As jou eie lewe in gevaar is, kan jy dit ook gebruik. Wanneer - die strafkode maak daarvoor voorseening, as ek reg onthou; ek dink die ou artikel was 44, maar die nuwe een sal ek nie ken nie.

Supposing you had been ordered - in order to save your life and your station, you have to fire on a crowd, are there any orders about how you must fire or what weapons you must use? ---Ja; as ek reg onthou was dit slegs gewees, jy moet oor die koppe van die mense vuur. Dit is jare gelede. Maar ek dink die nuutste is dat jy op die leiers moet vuur, van so'n skare, om hulle dan tot besinning te bring.

Are there any orders about how much you must fire, or what weapons? --- Dit hang af; dit word aan omstandighede en aan jou eie diskresie oorgelaat. Ek dink daar word 'n bepaling gemaak, as ek reg onthou, dat slegs die bevel om te vuur moet kom van 'n officier wat die rang hou van kaptein en hoër, in terme van die Oproerige Ryeenkomste Wet, of iets van die aard, as ek reg onthou. Ek dink ook in die staande orders word verwys na daardie besondere Wet, as ek reg ~~onthou~~.

As far as you were able to judge, were the standing orders obeyed on the 21st March? --- Sover dit my aambetref, was dit ten uitvoere gebring, want daar was nie vir jou - ek het probeer om die mense te laat loop. Hulle wou onvoudig nie loop nie. Daar was net een uitweg: Indien jy wet en erde wou handhaaf, moes jy hardhandig optree en daar was hardhandig opgetree gewees.

I take it, of course, in terms of standing orders, firearms are a last resort? --- Dit hang af

van die omstandighede. Dit is moeilik om te sê,
"Op so'n tydtpip sou ek so gehandel het". Die omstandig-
hede dui aan vir jou wat jy moet doen, en daar moet jy
jou eie diskressie gebruik, reg of verkeerd.

DIE VOORSITTER: Ek dink wat die advokaat
bedoel is, jy gebruik vuurwapens as ander middle tot
jou beschikking nie doeltreffend sou wees in die
besondere omstandighede nie? ---Ja; ons kan dit so
aanvaar.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Capt. Brunner,
I wonder if you could just make it clear: The route
which you took in order to come in? ---Ja, dit sal 'n
bietjie moeilik gaan, want ek was geleid deur middel
van 'n radio: "Draai links, draai regs", en so meer.
Maar die bietjie wat ek gesien het, neem ek aan ons
het van hierdie rigting af gekom, voor na die Policie-
stasie. Toe het daar 'n opdrag gekom dat ons nie
daar sal kan deurkom met die voertuie nie, dat ons
moet in onder strate regs of links draai, en toe het
ons van hierdie kant af ingekom.

You came in from the North? ---Ja; van die
Noordelike kant.

DIE VOORSITTER: Watter straat het jy oors
langs gery? Weet jy wat die naam van die straat is?
---Nee.

Was dit 'n teerstraat? --- Ons het oors oor
grondpad gery, in die veld gery en later op 'n teerstraat,
so ek reg onthou.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Did you know
of Capt. Coetzee's detachment on the South-East corner,
outside the wire? ---Nee. Ek sal u sê wat ek gesien

het. Toe ons van hierdie rigting af gekom het, het hier 'n groen Polisie-vragmotor gestaan. Wie s'n dit is, en waar dit vandaan dit gekom het, weet ek nie. Dit is wat ek gesien het.

So you did not know that outside the South-East corner there was a small detachment of Police who were not behind any wire fence? --- Nee; ek het nie daarvan geweet nie.

You did not know that they had not been attacked? ---Nee.

NO FURTHER QUESTIONS.

MR. FLEMMAN: NO CROSS-EXAMINATION.

MR. LOUW: NO CROSS-EXAMINATION.

HERVERHOOR DEUR MNR. CLAASSEN: Edelagbare, ek weet nie of ek hierdie vraag eintlik moet rig aan my geleerde vriend, mnr. Kentridge nie, voordat ek verdere vrae daarop stel. Ek weet nie of dit voor-gegee word dat hierdie foto werklik geneem is by die Polisiestasie nie.

MR. KENTRIDGE: This photograph will have to be proved, but our information is that this photograph was taken at Sharpeville Police Station at approximately 1.30 on the 21st March, and the information we have is that this photograph was taken just after the shooting had started - just as it was beginning, or at any rate just after it had started. But it does purport, as far as we know,^{to be}, the view from the North-East at the time that the shooting started.

THE CHAIRMAN: At any rate, if anything is in dispute in regard to the photograph, you will be

able to produce the necessary evidence to prove the photograph?

MR. KENTRIDGE: Yes. But it does not seem that with this Witness this is in dispute. He has identified two of the people in it.

MNR. GLAASSEN: Bedagbare, dit is juis die punt. Ek wil nie onnodige vrae vrae hieromtrent nie. Dit is vir my duidelik dat dit nie by die Polisiestasie geneem is nie. (Besprek met mnr. Labuschagne).

DIE GETUIKE: Die saracens was daar vir 'n geruime tyd gewees, tot die Woensdag ...

DIE VOORSITTER: Ja, maar was daar ooit Bantoes wat na die skietery weer om die Polisiestasie beweeg het? --- Die lyke is verwyder en die mense het kom kyk, daar; daar was fotografie, personele en so meer. Ek wil amper die stelling maak dat daardie mense het juis gestaan en kyk hoe die mense daar begin verwyder word; want die bestuurder sal nie buitekant die saracen wees as die saracen opgestel is, en hy moet gereed wees om dit te kan beweeg indien daar iets sou gebeur nie. Daar is konst. Arnold, die een naaste aan die hoek van die gebou, daar; hy is 'n bestuurder.

HERVERHOOR HERVAT: Kaptein, ek wil hê u moet weer na hierdie foto kyk. (bewyestuk "E"). U sien daar is 'n paar Bantoevrouens wat lag, en hardloop? --- Ja; ek sien hulle daar.

Hoe skyn die res van die skare daar vir jou - vreesbevange te wees? --- Nee; hulle is seer sekerlik nie hier vreesbevange nie.

Van daardie hele skare, hoeveel is daar wat hardloop? --- Ek weet nie of hulle hardloop nie; hulle --- kan ---

A.G. BRUMMER
VERHOOOF.
A.F. FREEMANTLE
HOOFGETUIGS.

kan miskien vinnig loop - nee.

En u sien die man wat met die pistool daar staan, het sy pistool regt maar hy kyk heeltemal in 'n ander rigting? --- Dit is korrek.

Is ek reg wanneer ek so die Bantoe staan reg onder hom, en na hom en kyk? --- Volgens die foto, wel; veral die wat die naaste aan hom is.

Is daar enige tekens op daardie foto van 'n algemene uitemoediging of weghardloop van die skare? --- Nee.

ADRIAAN FREDERICK FREEMANTLE, bedig, verklaar:

VERHOOOF DEUR MM. GLAASSEN: U is 'n luitenant in die Suid-Afrikaanse Polisie gestasioneer te? --- Boksburg.

In opdrag van die Distrikskommandant van Boksburg het u na Vereeniging vertrek op die 21e Maart van hierdie jaar? --- Ja.

Waar het u eerste gaan? --- Ek het eerste gaan na Vereeniging en toe na Sharpeville. By die bek het ek aangekom ongeveer 12.40 - by Sharpeville-bek.

Wat was u opdrag; waarheen moes u gaan? --- Ek moes na Sharpeville gaan. Die opdrag was dat ek na Sharpeville en Vereeniging moes gaan. Ek het toe na Sharpeville gegaan, waar ek ongeveer 12.40 n.m. aangekom het.

Het u iemand by die bek ontmoet? --- Ek het daar vir maj. van Zyl ontmoet, en hy het my opdrag --- gegee ---

gegee om 'n rukkie te wag.

DIE VOORSITTER: Het u alleen gegaan? --- Ek het gegaan met een sergeant en vyf konstabels, en 11 Bantoekonstabels.

VERHOOR HERVAT: Voertuie? --- Een radio-voertuig, 'n Zephyr, en een Ford-paneelwa. Die geledere was as volg gewapen: Ekhelf met 'n rewolwer, die sergeant met 'n rewolwer en die bestuurder van die Zephyr had ook met 'n rewolwer. Die vyf konstabels was gewapen met gewere. Die Naturellekonstabels was gewapen met gewone knappels.

U sê u kon nie dadelik ingaan deur die hek nie? --- Ek kon nie ingaan nie. Maj. van Zyl het gesê ek moet wag totdat daar meer versterkings kom.

Het jy hom alleen aangetref by die kantore, by die ingang van die lokasie? --- Hy was by die kantore, tassie met kol. Holmes.

Hoekom moes jy vir versterkings gewag het? --- Maj. van Zyl het gesê ons kan nie sonder 'n saracen ingaan nie. Daar was 'n saracen op pad wat ons sou inneem.

Afgesien van wat hy aan jou gesê het, het die posisie vir jou ook so gelyk, dat jy nie sou kan ingaan nie? --- Verder het ek niks gesien wat my verhoed het om in te gaan by die hek nie. Ek kon nie sien vanaf die hek na die Polisiestasie of binne-in die lokasie nie.

Het daar toe versterkings gekom waarmee jy na die Polisiestasie kon gaan? --- Ek het saam ingegaan, met 'n saracen, en kol. Spengler en nog 'n ander kolonel het saamgegaan.

--- Pienaar ---

gegee om'n rukkis te wag.

DIE VOORSITTER: Het u alleen gegaan? ---- Ek het gegaan met een sergeant en vyf konstabels, en 11 Bantoekonstabels.

VERHOOR HERVAT: Voertuie? ---- Een radio-voertuig, 'n Zephyr, en een Ford-paneelwa. Die geledere was as volg gewapen: Eksell met 'n rewolwer, die sergeant met 'n rewolwer en die bestuurder van die Zephyr had ook met 'n rewolwer. Die vyf konstabels was gewapen met gewere. Die Naturellekonstabels was gewapen met gewone knuppels.

U sê u kon nie dadelik ingaan deur die hek nie? ---- Ek kon nie ingaan nie. Maj. van Zyl het gesê ek moet wag totdat daar meer versterkings kom.

Het jy hom alleen aangetref by die kantore, by die ingang van die lokasie? ---- Hy was by die kantore, temane met kol. Holmes.

Hoekom moes jy vir versterkings gewag het? ---- Maj. van Zyl het gesê ons kan nie sonder 'n saracen ingaan nie. Daar was 'n saracen op pad wat ons sou inneem.

Afgesien van wat hy aan jou gesê het, het die posisie vir jou ook so gelyk, dat jy nie sou kan ingaan nie? ---- Verder het ek niks gesien wat my verhoed het om in te gaan by die hek nie. Ek kon nie sien vanaf die hek na die Polisiestasie of binne-in die lokasie nie.

Het daar toe versterkings gekom waarmee jy na die Polisiestasie kon gaan? ---- Ek het saam ingegaan, net 'n saracen, en kol. Spengler en nog 'n ander kolonel het saangery.

---- Pienser ---

Pienaar? --- Nee; nie kol. Pienaar nie.

Prinsloo? --- Kol. Prinsloo.

Het jy net hulle naam ingegaan? --- Ek het naam net hulle ingegaan.

Het die saraceen u begelei? --- Die saraceen het ons begelei tot na-aan die Polisiestasie. Daar kon ons nie verbygaan nie, en ons het omgedraai en in 'n ander rigting gery tot by die Polisiestasie. Ons pad was versper deur 'n groot aantal Bantoes en Polisie wat in die straat gewees het. By die Polisiestasie het ons ingegaan, en ons het almal daar afgeklim.

Hoe was julle ingang by die Polisiestasie? --- By die Polisiestasie was die pad oopgemaak deur die saraceen, en ons het ingegaan. Die Bantoes het gekom tot teen aan die kar, op die kar met hulle hande geslaan, maar hulle het ons nie met kieries en sulke goed geslaan nie. Ek het kieries daar gesien. Hulle het op ons geskree, "Polisiehonde!" "Julle moer!" Hulle het ook gesê, "Vandag vrek julle almal hier!" Toe ons binnekant was, het hulle aanhouend geskree en die lawaai was groot, en hulle het na ons gespoeg. Ook het hulle nog geakree, in Natureeltaal, "Mayebuye Afrika!" hulle duime opgesteek, en nog verder geskree aan ons, "Jalle moer!"

DIE VOORSITTER: U verwys na die Bantoe taal.
Ken u die Bantoo taal? --- Ek ken nie die Bantoo taal baie goed nie. Ek het net gehoor hulle skree "Mayebuye!"

VERHOCH HERVAT: Weet jy wat dit beteken? --- Dit is "Kom terug, Afrika!" sover ek weet.

Toe u binnekant kom, vertel vir ons wat het toe

--- daar ---

dear plaangevind? --- Toe ons binnekant was, het ons gewag vir kol. Pienaar, wie ons gehoor het was op pad. Binne-in die Polisientasie was daar 'n klompie Polisie-manne. Ek kan nie definitief so hoeveel nie. Die Bantoes het aanhoudend gesing en geskree. Dit was oorverdowend, die lawaai, daar. Toe kol. Pienaar inkam, was hy ook begelei deur 'n saraceen. Die hek was versper gewees, maar die hekke was oopgemaak en hy het ingekom. Van die Bantoes daar, het ek gesien, het met hulle hande op die kar geslaan en een het net 'n veldtoek teen die vensters gestamp. Nadat hy binnekant was, na 'n rukkie, het kol. Pienaar gesê die Polisie-manne moet aantree. Almal het nie gehoor nie. Ek het ook tussen hulle geloop en gesê hulle moet aantree. Ek het hulle ook gehelp aantree. Nadat hulle aantree het, het kol. Pienaar gesê hulle moet vyf rondes laai. Ek het gesien sommige lami, maar sommige het nie gelaaï nie. Ek het vir hulle gevra hoekom hulle nie, toe so een lid vir my hy het reeds gelaaï, vroeëer dieoggend. Ek was nog besig om die lede in een galid op te stel toe kol. Spengler by die hek iemand arresteer, en ander spouders het hom weggevoer. Toe ek weer sien, was kol. Spengler weer by die hek; hy was terug na die skare-toe en toe het ek 'n skoot gehoor aan die regterkant, as 'n mens kyk na Wes.

Van wie sou dit afkomstig gewees het? --- Dit was 'n dowsse skoot; eers een skoot, en toe nog 'n skoot. Daar was twee skote altesame. Ek het gekyk in daardie rigting. Toe hoor ek die tweede skoot. Kort daarna, toe gaan die sarsie af. Ek het nie gehoor dat kol. Pienaar enige bevel gee nie, aangesien hy in bevel was, om te vuur nie. Ek het aangeneem dat ek hom nie kon hoor nie.

Daardie eerste skote wat u gehoor het, kan u so of dit van die Polisie af kom? --- Die skote het ver geklink. Dit was downe skote. Ek het in die rigting van die skare gesy, toe hoor ek nog 'n skoot. Toe ek die skoot hoor, kyk ek af in die lym maar ek het nie een gesien vuur, daar nie.

DIE VOORSITTER: U so dit was ver. Ben dit 'n myl ver gewees het, of 100 treë? --- Nee, dit kon nie meer as 50 treë ver gewees het nie.

VERHOOR HERVAT: Ja? --- Toe gaan die eerste skote af. Ek het na agter-toe gespring. Ek was voor sommige lede. Ek het agter-toe gespring en ek het omgedraai, en toe hoor ek iemand skree "Stop!" en ek het ook geskree hulle moet ophou vuur. Die skare het nie onmiddellik met die eerste skote, toe ek omdraai - ek het gesien hulle maal hier by die draad, en daarna het hulle op die vlag geslaan. Die skote het aangehou, ek skat ongeveer twaalf sekondes. Dit was baie gou gewees. Voon die skote afgegaan het, het die skare teen die draad aangeleun, en van agter af het dit gelyk of daar geskoot word, en ek was van opinie dat daardie draad nie lank sou hou nie. Daar het die eerste heer, toe kol. Spengler die een Bantoe arresteer het, 'n klap klappe geval, en kort daarna weer 'n klap. Met die tweede eerste klippe het die skote afgegaan. Nadat daar gestaak is met die vuur, het ek gegaan en ambulance ontbied. Ek kon nie - dit was aan my rapporteer by die aanklagkantoor dat die telefoon buite werking is, toe het ek met radio Bekberg gepraat om ambulance te ontbied en ek het ook in 'n Johannesburg radicker geklim en gevra vir enigeen wat dit ontvang, om ambulance te ontbied. Iemand by die hek het gevra of hy sal

--- ambulance ---

ambulance ontbied. Daar was buitekant die draad ongeveer 250 besoerdes en doees. Dit is volgens my skatting. Baie van die wat geslaap het, het opgesprong en weggehandoop. Toe ek tussen die gewondes geloop het, het ek een Bantoe ontdek wat niks makeer het nie. 'n Konstabel het hom opgetel. Hy het 'n mes met 'n lem van ongeveer twaalf duim hier by sy gordel ingedruk gehad, onder sy broek. Net die handvatsel het uitgesateek. Op die toneel was ook ander wapens. 'n Konstabel, 'n blanke konstabel, het die wapens opgetel. Ek het hom ook gesê, "Tel al die wapens op". Binnekant die terrein was heelwat klippe gevrees, wat ook opgetel was. Ek het toe af gegaan om die gewondes na die hospitaal te help kry met behulp van ander Bantoes wat weer nader gekom het, en ook Politie. Ek het hulle nie getel nie. Dit het te vinnig gegaan. Nie alleen het ek hulle laai laai in ambulance nie; die wat ernstig was het ek in die ambulance gesit, en die wat kon sit het ek daar laai inklim. Ook het ek 'n privaat kar gestop en hem versoek om die minder ernstige gewondes na die hospitaal te neem.

In elk geval, is die gewondes so gou moontlik versorg? --- Ek het dadelik nadat daar gevuur is, na die aanklagtekanteer gegaan. Daar was die telefoon uit orde; ek het na my radio gegaan en hulle het onmiddellik geantwoord. Die radio neem 'n rukkie om warm te word, en dit was al tyd wat verspul was om ambulance te ontbied.

Die man van wie u praat wat die mes gehad het met die lang lem, u sê hy het net daar geslaap; hy het niks makeer nie? --- Hy het tussen die gewondes geslaap. Hy het niks makeer nie.

--- En ---

En waarheen het u hom geneem? --- Ek het hom gestuur na die aanklagtekantoor. Konst. Struwig het hom na die aanklagtekantoor geneem.

Het hy geloop? --- Hy het nie geloop nie. Hulle het hom half gedra, maar toe ek weer later in die aanklagtekantoor kom, het ek weer gekyk na hom en toe het hy nog niks makeer nie.

Was hy by sy volle positiwe, of nie? --- Ek weet nie of hy by sy volle positiwe was nie, maar ek dink hy het gepeins.

Of was hy verontskrik? --- Ja; hy het geskrik, want hy was papnat geweest.

Kon jy sien dat daar enige verandering intree in die houding en luim van die skare nadat kol. Spengler sy arrestasie uitgevoer het? --- Die lawaai was so geweldig, daar was nie juic 'n groter lawaai nie; daar het net meer gevloek gekom - meer gevloeg en geskreke, en "Afrika!" -tekens ggee.

Was die indruk by jou geskep dat hulle objekteer het teen die arrestasie? --- Hulle het definitief geobjekteer teen die arrestasie, want die wat haastig was, het half vorentoe gebeur.

Kon jy dit duidelik sien? --- Ek kon duidelik sien dat die draad - die persone voor het half vorentoe gedruk, op die draad.

Jy so die wat agter was, het vorentoe gebeur? --- Hulle het vorentoe gebeur.

Kon jy dit op die skare sien, of kon jy net die effek daarvan sien op die draad? --- Ek kon die effek sien op die draad. Tussen die skare het ek twee of drie gesien wat vorentoe met hulle hande, so se,

"Kom hier, julle honde, dat ons julle vrek maak!" Dit was na-aan die draad.

Wat was die noodsaaklikheid vir die skietery, sover jy kon sien? --- Volgens my opinie was die skare voornemens om daardie draad plat te druk en die Polisie onderstebo te loop.

Het jy gedink dit sou wees wat sou gebeur as die draad platgetrap word? --- As die draad platgetrap gewees het, het hulle ons definitief corrompel. Dit is my opinie.

Jy dink nie hulle sou afgeskrik geword het deur die vertoon van vuurwapens wat daar voor hulle verskyn nie? --- Nee; toe kol. Piernaar gesê het hulle moet vyf rondes laai, het party manne nog gelag en nog gespoeg na ons.

Dit het hulle nie afgeskrik nie? --- Dit het hulle gladnie afgeskrik nie.

En toe die klippe gegooi was, was die manne toe alreeds in gelid? --- Toe die klippe gegooi was, was hulle feitlik in gelid. Party het half in drie gestaan, en ek het hulle gaan regsit, dat hulle in een staan.

Het jy ook gehelp om die mense te kry om te stop skiet? --- Ek het, ja. Ek het hulle gehelp stop.

Wat het jy gedaan? --- Ek het geskreë "Stop!" en party so gewere afgeruk, en hulle aangesê om te stop.

Waaronder het jy dit gedaan? --- Omdat net na die eerste sarsie, toe het die skare al stilgestaan en het toe, net asof hulle begin maai. Party het half omgedraai, en daarna het ek gesien hulle slaan op die vlug, en ek het hulle gestop.

---Net ---

"Kom hier, julle homde, dat ons julle vrek maak!" Dit was na-aan die draad.

Wat was die noodsaaklikheid vir die skietery, sover jy kon sien? --- Volgens my opinie was die skare voornemens om daardie draad plat te druk en die Polisie onderstebo te loop.

Het jy gedink dit sou wees wat sou gebeur as die draad platgetrap word? --- As die draad platgetrap gewees het, het hulle ons definitief corrompel. Dit is my opinie.

Jy dink nie hulle sou afgeskrik gevord het deur die vertoon van vuurwapens wat daar voor hulle verskyn nie? --- Nee; toe kol. Piernaar gesê het hulle moet vyf rondes laai, het party manne nog gelag en nog gespoeg na ons.

Dit het hulle nie afgeskrik nie? --- Dit het hulle gladnie afgeskrik nie.

En toe die klippe gegooi was, was die manne toe alreeds in gelid? --- Toe die klippe gegooi was, was hulle feitlik in gelid. Party het half in drie gestaan, en ek het hulle gaan regsit, dat hulle in een staan.

Het jy ook gehelp om die mense te kry om te stop skiet? --- Ek het, ja. Ek het hulle gehelp stop.

Wat het jy gedaan? --- Ek het geskrek "Stop!" en party so gewere afgeruk, en hulle aangesê om te stop.

Waaron het jy dit gedaan? --- Omdat net na die eerste sarsie, toe het die skare al stilgestaan en het toe, net asof hulle begin maak. Party het half omgedraai, en daarna het ek gesien hulle slaan op die ving, en ek het hulle gestop.

---Net ---

Het jy moeilikheid gehad om hulle te kry om op te hou vuur? --- Ek het nie moeilikheid gehad daar waar hulle my kon hoer nie. Hulle het onmiddellik my fluitjie gehoor blaas, en net daarna het die skot opgehou.

Ek verstaan op versoek van kap. v.d. Bergh het jy sekere toetses gemaak wat betref die spoed waarteen sekere vuurwapens kan vuur? --- Ja.

Wanneer het jy die toetses uitgevoer? --- Op die 22e April hierdie jaar, om 12 middag het ek toetses gemaak met 'n rewolwer, 'n stengeweer en 'n .303 geweer.

Is dit al drie wapens waarvan jy kennis dra en weet hoe om te hanter? --- Ek dra kennis van hierdie wapens en onder andere is ek 'n instrukteur vir die stengeweer.

So ons wat die toets is wat jy uitgevoer het? --- I made these notes in English. With the revolver, re-loading after five, that is after the last shot had been fired, and re-loading six rounds, 11.4 seconds and the second test, 10 seconds. Firing six rounds, double action, that means to say if the man lifts his revolver and starts firing; he takes 3½ seconds double action, without pulling back the cocking piece.

THE CHAIRMAN: I am afraid you will have to explain "double action" to me? --- "Double action" means that you pull the trigger, without pulling back the cocking piece. Every revolver has a cocking piece on the top and when firing, it fires more easily; but when pulling the trigger, the cocking piece goes back and goes forward by itself; otherwise, with single action ---

action, you pull back the cocking piece and then fire. In other words, double action means you just keep on pulling the trigger.

EXAMINATION CONTINUED: Just to make sure - we have a revolver here which is not loaded. Perhaps you could demonstrate what you have just told us? --- Double action means, you take the revolver like this, and you keep on firing (witness demonstrates by pulling the trigger five times). Single action means that you pull back the cocking piece and then fire. (Witness pulls the trigger four times, first pulling back the cocking piece in between shots - slower action).

In any case, if a person is using his revolver and he is in danger, would he use double action, or single action? --- He would use double action.

And normally, when he carries his revolver, I suppose the cocking piece is not pulled back? --- No.

Because that would be most dangerous? --- That would be most dangerous, and nobody would be such a fool as to carry it like this.

THE CHAIRMAN: That is with the cocking piece back? --- Yes. Because you've got it in the out, here! you pull it out, pull it up and then it can go off.

EXAMINATION CONTINUED: Now, the chamber holds six rounds? --- Six rounds.

And that, you say, can be fired off in what time? --- Double action, 3½ seconds.

Now tell us about your test with the .303? --- The single action takes about 5.8 seconds, for six rounds.

I think we are more concerned about the method --- that ---

that fires quickest of all? ---- Yes. It fires much quicker double action, and you cannot fire as fast with single action. The sten gun - I must first explain, a sten gun magazine takes 32 cartridges, but we always load only thirty, and some load less; but the correct method of loading is thirty rounds in the magazine, that is with a loader. With the hand, you can only go fourteen. But I made a test with thirty rounds in the magazine. On double action, that is again automatic - on automatic, it fires 30 rounds in 3.2 seconds. The actual rate of fire as given in the text book, is 500 rounds per minute. The changing of the magazine in three tests - 3.8 seconds, 4.1 seconds, and the last, 5.9 seconds. The man had a little bit of trouble in sticking in the magazine.

That is for the changing of the magazine? ---- That is for the changing of the magazine proper. Single action, 30 rounds in the magazine, it takes 12 seconds to fire 30 rounds.

Let us just get back to - you say changing of the magazine. Do you mean if you have to change the magazine and shoot, it takes four minutes? ---- No; the magazine is already in the carbine and the carbine is cocked; because a sten machine-gun is not allowed to be carried with the magazine on except when it is cocked and the firing action, the breech block is turned up so that the cocking hammer is in the safety slide. And taking it out of the safety slide, when the man is ready to fire, he keeps it out of the safety slide. If he is standing at the ready, he keeps it, as I have said, just cocked, and then fires.

---- The ----

The next test? ---- The next test, a .303 rifle.
re-
I did the loading, five rounds, after the last shot.
It is charger loading; in other words, there are five
bullets in the charger, and it is kept in the bandolier.

I don't quite follow that, I'm sorry? ---- You
cannot load a .303 rifle without a charger except putting
in one by one.

What is the charger? ---- There are five bullets
in the charger, the clip; it is called a charger and
it is kept in the bandolier.

We don't want to start from the bandolier.
We want to start from where the magazine is loaded.
How many rounds does the magazine take? ---- The magazine
takes ten rounds.

Now, supposing the ten rounds are placed in
the magazine and the magazine replaced in the rifle? ----
Firing ten rounds with the magazine loaded, from what
we call stand-at-ease, with the rifle down, takes fifteen
seconds. That is point-blank range. The second test
was 15.9 seconds for ten rounds.

THE CHAIRMAN: Was that trying to fire as
quickly as you could? ---- That is firing as quickly as
you can; not racing but just ordinary, quick fire.
That is what we call rapid fire.

EXAMINATION CONTINUED: Without having ...?
---- That is point-blank, quick aim, sense of direction.

NO FURTHER QUESTIONS.

CROSS-EXAMINED BY MR. FREEMAN: Unit. Freemantle,
I want to start with the latter portion of your evidence.
---- you ---

You say you give instructions in the use of sten guns;
to
that is/the Policeman? --- That is to the Policemen.

They have to attend courses before they are qualified sten gunners? --- I cannot speak for other districts, but in my own district we teach them and they have to write written exams. They have to do it orally, and then practically.

When you talk about your district, what district is that? --- That is Boksburg district.

Is that not, as far as you know, in wide practice? ---I cannot say what they do in other districts. I know they give instructions there, too. I don't know how they do it there.

Do you in addition give instruction to your sten gunner as to when he should use his sten gun? --- Quite correct. We teach them when to use it, and it is also a question in the written exams, when to use the sten gun.

A sten gun, particularly on rapid fire, the 500 rounds a minute, must quite clearly be a highly dangerous weapon? ---It is - very dangerous.

That, I take it, you make perfectly clear to your students? --- Yes; quite correct.

What instructions do you give them about the use of a sten gun? --- When?

When they should shoot? --- The instructions are that they should not use it without the authority of an officer, or when their lives are in danger, or somebody else's life is in danger, or property is in danger.

--- END ---

And when they do use it, do they use it on rapid fire, or do they use it on single fire? ---- We teach them to use single rounds for economy and greater accuracy. When using bursts, which is just the touch of a finger, three or four rounds at a time, it is also for accuracy.

In other words, let me just get this straight: You say that even when used on rapid fire, the instruction is that they must fire in short bursts of three or four rounds at a time? ---- Quite correct.

And presumably they are never to use it by just keeping the finger on the trigger? ---- No; the instruction goes further. In extreme danger, you use the automatic. That is in extreme circumstances. It depends on the man, how long he fires.

What is the standard equipment for a sten gunner when he is sent out? Is he furnished with more than one magazine? ---- The sten gunner usually has six magazines. There is no instruction how many rounds he must take, but usually he is given six magazines, and some loose cartridges, and a loader.

So that somebody who is called upon to use a sten gun has immediately on him, additional magazines to those and he loads it again in the time you have given us? ---- Yes.

So that having fired his first magazine, he can put in a new magazine and ^{the} refill is fired in 3.8 seconds? ---- Quite correct.

Now, have you given me all the instructions, or the orders which you give to the trainees at that centre. In other words, there is no further information with which he is equipped? ---- No; it depends on the officer in

— charge —

charge what he tells him to do. The instruction is that if a man uses that sten gun, he should be very careful with it, and as I have already said, fire in bursts in extreme emergency, and single shots is used for more accuracy and economy.

If there is an officer present, is it clear to him that he must wait for the order of the officer? In any given situation, if there is an officer present, in charge of him and others? ---Usually, yes; but sometimes, if a man thinks his own life is in danger, he may use the sten gun.

Is he allowed to use his own discretion over and above that of an officer in his immediate vicinity?

THE CHAIRMAN: Mr. Flewman, I am not certain that that is going to help us so much unless we get circumstances - I take it if you are out with a party in a built-up area and you are away from your officer and somebody raises a knife to stab you to the heart, you are not going to refer it to the officer and say "What do you think about it?" --- No. As I said ...

Rather put the specific instance.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: If you are drawn up in a line, you have an officer in front of you. Is it then left to the sten gunner to use his own discretion, or must he wait for his officer? ---He must usually wait for his officer, but the officer cannot watch everywhere, and in a circumstance as we were in, the noise was so loud, I think even if he did say "Fire" we would not have been able to hear it; not all of them, in any case.

THE CHAIRMAN: What is the usual way in giving

--- END ---

an order? ---Usually, when the men are lined up, the officer gives an order, "Five rounds, fire" or "Two rounds, fire".

Where you have circumstances like that, where there is a tremendous noise, is there not some alternative way of giving an order, blowing a whistle or firing a shot to start off the shooting? ---Usually the officer shouts that out and if he wants to fire a shot, he can fire a shot, too.

You say in this case an order would not have been of any assistance because you doubt whether all the people would have heard it? ---Yes. I have never been in such a position where the noise was so loud that I could not hear the officer speaking.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: But you did not have any difficulty because you heard Col. Pienaar say "Load five rounds", didn't you? ---That was when I was near him, yes.

THE CHAIRMAN: How far were you from him when you heard this? ---I was about three paces away, and then ...

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Mr. Freemantle, correct as if I am wrong; if there is a noise which it is apparent is going to make it difficult for the men to hear an officer's orders, he adopts some other means, making his intentions known? ---Of course. We had a megaphone there. I saw it when Capt. Brunner had it in his hands. That is also a way in which he can give it.

The logical and proper way, you would say, on the face of it, for the order to be given under difficult circumstances? ---Correct.

--- Another ---

Another way would be to instruct his subordinate officers to carry his command over to the men; in other words, let them divide up and ...? --- That is also a way, but I did not hear any instruction from Col. Piernaar to fire.

You did not hear any instruction to officers to deal with the situation which was developing in that way; he did not instruct you? --- No; there was no instruction given to allow the men to fire.

I want to go back to your test, for a moment. What did you say to the man who had to fire the .303? --- I told him to stand at ease, and as soon as he is ready he must commence to fire, and fire, not deliberate aim, just quick aim, as if there were a butt there - just fire into the butt, quickly. I watched him. As soon as he started, I pressed the two stop watches.

You say as soon as he started; that is the question I wanted to ask you. When did you press the stop watches? --- As soon as he picked up his rifle and drew it up to his shoulder. That is very quick - it can be done very quickly. Then, loading in the shoulder, because he cannot do it so fast if he lets the rifle go down every time.

Keeping the rifle to his shoulder and working the bolt in that position? --- Quite correct.

And he knew the object was to see how quickly he could shoot, or shooting as quickly as comfortably possible, ten rounds? --- Yes. But I must say, the man I used was no expert. I used an ordinary man, who is no marksman.

----THE CHAIRMAN----

THE CHAIRMAN: How do you think you would have fared? --- I would have fared a bit quicker, maybe.

You think so? ---I think so; I am a bit more expert.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Many people might have taken a bit longer? --- That is quite correct. He may take longer.

THE CHAIRMAN: Did you just select somebody at random; you did not look for a particular person? --- No; I did not.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: You were also going to give us some figures about how quickly you could reload a .303. Assuming that you had five rounds in and fired them all, how quickly could you get a new clip of five in? --- New clip, loading five rounds after last shot, with the clip, nine seconds; and 7 seconds, and 6.1 second.

Is the use of sten guns dealt with in standing orders at all,^{or}/are they not touched on by standing orders? --- As far as I know, no automatic weapon is dealt with in standing orders.

Is that because it is a new development? --- The sten guns - the first time I saw them in the Police, I think was in 1949 or 1950; I am not sure.

When you arrived at Sharpeville, you say it was 12.40? --- 12.40, yes, approximately. I am not quite sure.

radio
You were riding in the car? ---Yes; I was in the car.

Where and when did you join up with Col. Spangler and Col. Prinsloo? --- At the gate of Sharpeville.

—THE CHAIRMAN—

THE CHAIRMAN: Which would that be? ---- The main entrance. I think it is the main entrance, where the offices are.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Were they already there; they had come independently to that point? ---- I was there before them. They came afterwards.

From which direction did they come? ---- I am not very sure from which direction they came, because I was standing at the ...

It does not matter. If you can't help me better than that, I don't? ---- I don't know. I am not sure.

Could you give us an estimate of the size of the crowd when you arrived at Sharpeville Police Station? ---- Roughly I should think about 15,000 to 16,000.

I wonder if I may show you Exh. "B", and you can tell me how accurately that reflects the picture on your arrival at the Police Station? ---- No; there were many more when I arrived there.

THE CHAIRMAN: Many more, where? ---- At the Police Station there were many more. They were standing in bloc, in front of the Police Station.

What do you mean? ---- They were packed in front of the Police Station.

Yes, but there are people now, and they are packed; do you mean they were packed right across the street? ---- Across the street.

---- Do ----

Do you know the area, there? Do you know the clinic, immediately opposite? --- There is a building opposite there.

Would you say they were packed ...? ---Yes; the whole street was full of people.

Is that what you mean - the whole street? ---Yes.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: What is your estimate of the thousands shown on that photograph (Exh. "B")? --- I think this is about 7,000 or less. All round here, about 6,000 to 7,000.

I want your position in the Police grounds at the time that Col. Spengler made a first arrest? --- I was just to the left of the gate, facing

On the South side of the gate? ---On the side, yes.

And did you watch the arrests closely? --- I did not watch it very closely.

There was not any particular difficulty at the time when that arrest was made? --- The first arrest, no; not much, except for the noise and the "Afrika!" signs when he made the arrest.

Did you stay in that position until after the shooting, or did you take up a different position? --- No; I walked up the line. I saw some men were still standing in three's and I pushed them into one's.

When you say you walked up the line, just to help me, in which direction? South, to North? --- This is West - to the South.

How long would you say the men were standing in line before the order to load came? --- They were not all

----- in -----

in line yet, when the order was given to load.

And the majority, would you say, then loaded their rifles? --- I am not sure whether it was the majority, but some did load and others did not.

At any rate, it was something which you say could have been clearly seen by the crowd, because some people laughed? --- Yes; those in front could see the loading.

Was that done for the whole length of the line? --- That goes for the length of the line.

Can you tell me anything about the crowd on the wire, at that stage; were there women and children on the wire? --- There were a few children, and there were women. They were a mixed crowd. I think I saw two or three young girls in front.

And did you see a number of umbrellas, women standing with umbrellas in this crowd? --- There were umbrellas in the crowd. Near the gate, one was standing with an umbrella in her hand; ^{that} I saw.

An open umbrella? --- No; this was closed.

Did you see others with open umbrellas?

THE CHAIRMAN: What is the significance of the umbrellas, Mr. Plewman?

MR. PLEWMAN: It may give some indication of what the crowd was doing? --- I may say, I did not see open umbrellas there; I saw closed ones.

Was this crowd much the same from the time of your arrival until just before the shooting? --- When I came there, the crowd was wild; but they grew wilder all the time, and they shouted more loudly.

--- THE CHAIRMAN ---

THE CHAIRMAN: You say that was because more people were joining them, or because the people who were there were becoming more vociferous as time went on? --- They became more vociferous, as the crowd -- well, it was so blocked already; they still came from the direction of the location.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED:
Coming back to the question of firearms, I take it the sten gun has a safety catch? --- It has a safety slot, not a safety catch.

Perhaps you can describe it to me. Has it something -- is it something which is easily put off, like, for instance, the safety catch on say a rifle? --- It is not -- the only thing you do, if the slot slips in; you just pull it out. You slip the cocking, press it into the slot, just pull it, and it slips out.

And what instruction is given to sten gunners in regard to the position of the safety slot? --- The instruction there is that you load your machine gun and you cock it. If not immediately used, you slip it into the slot. If you are expecting to use it, you keep it out of the slot.

So if a line of sten gunners were drawn up, they would normally have the sten guns on "safe"? --- In that case, it would be that it is just loaded, and not in the safety slot. I am expressing an opinion that that is what should be done when facing a dangerous position. The thing is, where you put it in the slot, when you carry it and walk along, in bushy country or in towns, where you don't have to use it immediately ...

You don't issue specific instructions to take it off safe? --- No; we have no specific instruction

there.

Shouldn't you have one? ---- I may have understood you, now, quite wrongly. When a man gives you an instruction to load a sten gun, it depends on the man whether it is going to be put on safe or not. But when facing a crowd, you just don't put it in the safety slot.

I take it that with a weapon such as the sten gun, accidental pressure on the trigger would have disastrous results? ---- Well, accidental pressure on the trigger - even if you do pull the trigger, it may fire two shots.

That is just on the touch. I am suggesting that you should have instruction so that? ---- According to the instructions, as I have already said, when facing a dangerous position, we don't put it on safe. Should it not be necessary to use it immediately, then we put it on safe. For instance, if a man walks along here and there is a crowd about 300 yards away, then I would say that he could place it on safe.

I don't want to argue with you; I simply want the information. It seems to me, if a shot goes off in a dangerous situation it may be the very thing that precipitates the trouble? ---- Yes; I don't know what they did, if they did put them on safe. Some may have, some may not have.

THE CHAIRMAN: Assuming in those circumstances somebody made reference to you there? ---- I would have put it on "safe" myself.

And said "Mr. Freemantle, what are your instructions; do we put it on safe, or should we not do so?"? ---- No,
---- they ----

they don't ask me.

I mean, after the order to load had been given; assuming one of your men had said "What is your instruction; should we put it on safety, or not?" --- I would say "Put it on safe", if they are not to be used immediately.

CROSS-EXAMINED BY MR. KENTRIDGE: Mr. Freemantle, do you know the number of armed Policemen at Sharpeville, with firearms? --- I did not count them, but my estimation is that there must have been about 150 armed with different types of arms.

THE CHAIRMAN: You say different types of arms --- you mean different types of firearms? --- Yes.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Consequently, even if the order had been to fire one round each, they could have mustered a tremendous firing power? --- Yes.

Mr. Freemantle, there is one thing that I was not quite certain about. You say that in danger the men are told to fire not single shots, but bursts? --- In extreme emergency. Bursts are used for extreme emergency.

By bursts, do you mean three or four rounds at a time? --- At a time.

But a man is not told to use his stem gun like a hosepipe and just spray it into a crowd? --- No. If a crowd is threatening to attack, you can do that. But the reason for pulling that trigger - the machine gun is pulled from left to right. But the machine gun has a tendency to climb, and when shooting a full magazine, it is bound to lift so high it can go over their heads. The firing of bursts means, you fire

and then you train the machine gun. Otherwise you fire so far, (indicates) it cuts about two or three men to pieces, and the magazine is empty. That is why we have four or five bursts.

THE CHAIRMAN:

/Do you mean you fire a burst in one direction and then possibly move your sten gun and then fire another burst? --- Yes; if you hold your machine gun still on short bursts and then turn it, it will still do a lot of damage; but if you turn the machine gun full out, as I said, in 3½ seconds you can cut two people to pieces, and it is not very accurate.

CROSS-EXAMINATION CONTINUED: Do you aim with the sten gun at individuals? --- You can aim 100 yards, deliberate aim; that is fairly accurate. At fifty yards it is just ordinary aim, and it is also accurate. But under 30 yards, you use it in your hip, by sense of direction, and you always hold your gun always below the horizontal, because it climbs.

As I understood you, when you had these tests carried out, the 30 rounds were fired just in one go, not in bursts? --- Not in bursts.

Did you do a test for firing in bursts of three or four? --- No; I did not do that. It would have been about the same as single shots, because a single shot goes off, it dips and it comes back. The bursts just go forward and backward and again forward and backward and it is about the same time.

You speak of a volley simply cutting people to pieces. Does the instruction you have on sten guns deal with the effect of sten gun bullets on human beings? --- Yes; the sten gun has a very high rate of fire and it has a tremendous stopping power. Stopping power

A. F. FRIMANER
RE-EXAMINATION
CONTINUED

means stopping persons attacking.

And the bullet does tremendous damage to the human body? ---Of course; I saw it before.

You mean before this day? ---Before this day. I saw it. The sten gun does tremendous damage.

And you saw it on that day? ---On that day, too.

You yourself did not fire? ---I did not fire. I dived and by the time I turned around, I started stopping them.

NO FURTHER QUESTIONS.

RE-EXAMINED BY MR. CLAASSEN: Do you know the type of bullet that is used with these sten guns? --- Yes; 9 mm. parabellum.

Do you know what is called a dum dum bullet? ---I know. It is a bullet with a soft nose. As soon as it strikes a bone, it splits into different parts.

Do you know what the ammunition was that was issued to ...? --- The Government does not issue any other ammunition than the ordinary ammunition - steel jackets; all our ammunition are steel jackets.

THE CHAIRMAN:

/All fire arms? --- All fire arms, including the automatics - all steel jackets. You cannot get any other bullet for the sten but the steel jacket, as far as I know.

And your revolver? --- The .38, also steel jackets. Years ago, they were lead bullets; they withdrew all the lead bullets and re-issued these. That was about ten years ago, with the steel jacket.

RE-EXAMINATION CONTINUED: Is there any distinction between the speed at which a bullet from

a sten gun travels, and that of a .303? ----I presume there must be a difference of speed, because the sten gun bullets are much shorter, and sometimes turn end over end. The barrel is very short; it is only $7\frac{1}{2}$ ". The .303 has a much longer barrel, and it has more grooves and it spins the bullet and it can go much further and faster. The .303 has more lead in it - it is more heavily loaded; I would say, more cordite.

THE CHAIRMAN: Do you mean to tell me if you fire a bullet from a sten gun, when it strikes the object at which it is aimed it may be in a tumbling position? ----In a tumbling position, yes; I have seen that, at target practice.

RE-EXAMINATION CONTINUED: You say that is because the barrel is shorter? ----Because the barrel is shorter, yes.

How does the barrel compare with the revolver, for instance? ---- It is about $1\frac{1}{2}$ " longer.

Do you get the same thing with the revolver? ---- I think the barrel of the revolver is 5" and that is $7\frac{1}{2}$ " - the sten gun; so it is $2\frac{1}{2}$ " longer. You get the same thing with the revolver. The bullet strikes on the side. In target practice we have often had this argument about the bullet striking on the side, and then he says "Well, there are two holes" and there is only one.

It has the same bore - the sten gun is also a .303, is it? ---- No; the sten gun is a 9 mm., approximately .38 - about the same size as the revolver.

---- FURTHER ----

A. E. FREEMAN
FURTHER CROSS-
EXAMINATION

FURTHER CROSS-EXAMINED BY MR. KENTRIDGE:

We have just had it from you that the sten gun may strike a target in a tumbling position? ---Yes; on the side.

But presumably that won't be immediately it leaves the barrel? --- Striking the target at 30 yards.

Even as close as that? --- Even as close as that.

It still has high velocity? --- It has quite a high velocity.

THE CHAIRMAN: It could do a lot of damage, I take it, if it strikes the human body on the side? ---Yes. Sometimes, also it strikes a stone on the range and then hits the target, and it rips it right open. So it must have a tremendous speed.

FURTHER CROSS-EXAMINATION CONTINUED: You were asked about dum dum bullets; you say it splits when it strikes bone? ---Yes.

Have you seen that? ---I have not actually seen it strike a human body, but I have seen it strike a horse and it went in different directions. That was years ago. Those were the only lead bullets that I had. It crumbled right up.

You are an expert on these things. This word "dum-dum" is used in many senses. Some people call the old bullet the dum-dum? --- That is not a dum-dum. A dum-dum is a bullet with a steel jacket, but the front portion is lead. Some of them have a small, round, head like a teat. They can make it, too, the dum-dums.

THE CHAIRMAN: Well, the first reference I heard to a dum-dum in the days of my youth, was a leaden bullet

~~A. J. FERGUSON
DIRECTOR OF INVESTIGATION~~

with a cross filed in the front? — They can file a cross in the front, yes; but actually, it has a lead point in front. I saw that in South West Africa. We picked up some Mauser bullets. They had the steel jacket. In front, they were lead, with a cross. We picked them up in Walvis Bay. That was the first time I saw the dum-dum bullet.

FURTHER CROSS-EXAMINATION CONTINUED: The dum-dum is also called the soft-nosed bullet? — The whole bullet is lead; they also call that a dum-dum. It does a lot of damage.

But the ordinary stem-gum bullet you would not call a dum-dum? — It cannot be called a dum-dum, because if you have lead bullets in the stem gun, you would not be able to fire it. It would jam with every bullet.

The word "dum-dum" would not apply to the ordinary bullet? --- No, the "dum-dum" applies to the lead bullet, or the soft point with the cross.

The ordinary bullet does not split in the way you have described? — I won't say that; it is possible, if it hits bone, that it can split.

But you don't — the dum-dum does split? — Oh, it does split; definitely.

THE CHAIRMAN: It is the intention of the dum-dum bullet that it should split? — I think the dum-dum was made mostly for game shooting, animals, like lions and tigers. The ordinary bullets are made for game shooting and for war. The paraballum is for war. It means "for war" and it has a steel jacket, and there are no dum-dums that I know, that I have ever

- 873 -

A. F. FERGUSON
~~Arthur Cross~~
~~Office Manager~~

seen, in a sten, and I have seen thousands of them.

- ADJOURNED: 4.00 p.m. to -
THURSDAY, 26th April, 1960
at 9.45 a.m.